



Agir ensemble
pour l'accès
du plus grand
nombre d'enfants
et de jeunes
à la musique



Les Jeunesses Musicales de France, depuis 75 ans, jouent un rôle fondamental dans l'éducation musicale de notre jeunesse. Grâce au concours de près de 1 000 bénévoles, plus de 400 000 jeunes, issus de territoires ruraux ou défavorisés, sont initiés chaque année aux musiques classiques ou contemporaines.

Je suis fier du soutien apporté à cette opération par plus de 12 000 professeurs. Je voudrais aussi remercier tous les bénévoles pour leur dévouement et leur engagement.

Depuis maintenant deux années, le ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse a engagé un plan d'action ambitieux pour placer l'éducation musicale au centre des établissements scolaires.

La musique est en effet cette « *discipline maîtresse de l'éducation* » dont parlait Platon. Sa pratique exerce autant à la rigueur qu'à l'imagination ; elle est cette discipline et ce bonheur qui conduisent à l'épanouissement de soi.

De la maternelle au lycée, la musique doit faire partie du quotidien de nos élèves car elle permet de donner confiance et contribue à la réussite.

Cette ambition se marque particulièrement lors de la Rentrée en musique. Le principe est d'accueillir les élèves des écoles, collèges et lycées, par des chants ou des concerts, afin de créer un environnement de confiance et de fraternité.

Et je souhaite la participation la plus large de tous et notamment des JM France à ce moment si fédérateur.

Bonne saison musicale à tous. Et vive la musique.

Jean-Michel Blanquer,

Ministre de l'Éducation nationale et de la Jeunesse



Donner les grandes orgues pour que tous les enfants puissent vivre et grandir en musique. Pour expérimenter la palette d'émotions qu'elle peut provoquer, développer leur sensibilité, aiguïser leur capacité d'apprentissage vers des univers insoupçonnés, l'accès à la musique des plus jeunes est primordial. Cette priorité du ministère de la Culture, nous la partageons avec les Jeunesses Musicales de France (JM France) qui œuvrent depuis soixante-quinze ans pour faire découvrir toutes les musiques aux enfants sur l'ensemble du territoire.

Chaque année, se sont 2 000 spectacles, ateliers et parcours musicaux favorisant la rencontre avec les artistes et les plus jeunes qui sont proposés par les JM France à plus de 400 000 enfants partout en France, avec un accompagnement artistique et pédagogique adapté, grâce à l'investissement de ses bénévoles et son précieux réseau de professionnels en liens étroits avec les établissements scolaires et les écoles de musique.

Je tiens à saluer ce travail exemplaire. Favoriser l'éveil artistique des enfants est au cœur de notre politique car la pratique musicale doit être à la portée de tous les plus jeunes. Cette volonté est née il y a soixante ans avec la création du ministère de la Culture par André Malraux.

Je remercie tous ceux qui participent activement à cette formidable aventure humaine que sont les JM France. Je vous souhaite une très belle saison.

Franck Riester,
Ministre de la Culture

L'Éducation Artistique et Culturelle : un enjeu majeur



Mobilisons-nous tous ensemble !

La brochure artistique entre vos mains est beaucoup plus qu'un « catalogue » ! Elle est le fruit d'une longue période de repérages, sélections et rencontres.

Elle veut vous permettre de disposer **d'un large choix de propositions artistiques destinées au jeune public...** avec pour objectif de lui **donner à voir (et à entendre !)** de la **musique vivante**.

Mais donner à voir et à découvrir nécessite de dépasser le simple choc de la rencontre, même si celui-ci est indispensable. Il faut prendre l'enfant par la main... et lui apprendre à aimer *écouter* et à aimer *faire de la musique*.

L'Éducation Artistique et Culturelle est aujourd'hui identifiée comme un enjeu national. L'ambition que **tous – à commencer par les plus jeunes – puissent enfin entrer dans le monde du plaisir artistique**. Plaisir qui est source d'épanouissement, de développement personnel et collectif.

L'« EAC », c'est cette volonté de **donner à chacun, tout au long de sa vie, les clés d'une pratique artistique et les moyens de choisir ses préférences...** Car comment choisir ce que l'on ne connaît pas ?

L'ambition des JM France : apporter à tous ressources artistiques, appui et expertise.

Par essence, la brochure 2020 est un *outil de découverte et d'invention...*

Au service de toutes les pratiques musicales.

Jessie Westenholz,
Présidente des JM France



LE CRÉDIT MUTUEL DONNE LE **LA**

La musique est universelle, elle est sans frontière et de toutes les couleurs : la musique réunit.

Porté par les mêmes valeurs de partage et de proximité, le Crédit Mutuel s'investit depuis plus de 15 ans dans l'univers de la musique, de toutes les musiques.

Il est devenu le 1^{er} partenaire de la scène musicale française et accompagne tout naturellement les Jeunesses Musicales de France.

Au-delà de ce partenariat, le Crédit Mutuel met également l'accent sur le soutien aux associations et aux projets qui favorisent l'accès à la musique pour tous.

Crédit  Mutuel

Sommaire

P. 3 Les JM France : acteurs de la création musicale jeune public

- P. 4 Les JMI : la grande ONG musicale
- P. 5 Les JM France
- P. 6 Le réseau national
- P. 7 Chiffres clés 2018-2019
- P. 8 Une démarche artistique engagée
- P. 10 Événements nationaux
- P. 11 Devenir bénévole
- P. 12 Adhérer au réseau JM France

P. 15 L'éducation artistique et culturelle

- P. 20 L'action culturelle aux JM France
- P. 24 Les ateliers de la saison 2020-2021
- P. 26 Le Fonds Musical pour l'Enfance et la Jeunesse

P. 29 Programmation 2020-2021

- P. 30 Mode d'emploi
- P. 31 Conditions techniques générales indispensables
- P. 32 Les JM France soutiennent la création
- P. 34 Focus spectacles Tout Public (TP)
- P. 36 Spectacles
- P. 112 Partenaires
- P. 114 Le conseil d'administration et l'équipe des JM France



Les droits
d'un musicien

**C'EST TOUT
SAUF DE
L'IMPRO**

De la gestion des droits à l'aide
à la création, l'Adami accompagne
les artistes-interprètes tout au
long de leur carrière. Et défend leur
travail en France et dans le monde.

adami.fr

Adami
la force des artistes

Les JM France

La grande ONG musicale

Reconnues par l'UNESCO, les JMI (*Jeunesses Musicales International*) fédèrent plus de quarante pays, dont la France, et constituent la plus grande ONG mondiale en faveur de la musique et de la jeunesse.

En 2018-2019, grâce à leurs 40 000 actions, plus de six millions d'enfants et de jeunes ont accédé à la musique.

Les JMI coordonnent de nombreux programmes d'actions, de rencontres et d'échanges, parmi lesquels :



IMAGINE
Rencontres musicales
internationales pour
les musiciens amateurs
de 13-21 ans



YAMA
Young Audiences Music
Awards, prix international
dédié à la création
musicale jeune public



ETHNO
Rencontres de jeunes
musiciens autour
de la transmission orale
des musiques traditionnelles



WORLD YOUTH CHOIR
Chœur mondial
de jeunes chanteurs
de 17 à 26 ans

Les JM France participent à trois programmes : *Imagine*, *Ethno* et *YAMA*. Elles sont également partie prenante du *World Youth Choir* dont la session 2019 s'est déroulée dans le sud de la France à Sylvanès et Vaison-la-Romaine.



Les JM France

NOTRE CONVICTION La musique est indispensable au développement de chaque individu, essentielle au bien-être de tous, primordiale pour la construction d'une société harmonieuse.

NOTRE MISSION Offrir au plus grand nombre d'enfants et de jeunes une expérience musicale forte et de qualité.

NOTRE OBJECTIF Les initier et les sensibiliser à toutes les musiques (actuelles, classiques, du monde) pour les aider à grandir en citoyens.

NOS ACTIONS 2 000 spectacles, ateliers et parcours musicaux par an sur tout le territoire, avec plus de 150 artistes professionnels engagés et un accompagnement pédagogique adapté.

NOTRE RÉSEAU Un millier de bénévoles, 400 salles et plus de 100 partenaires associés (collectivités, ministères, scènes labellisées...), en lien étroit avec les établissements scolaires et les écoles de musique.

NOS VALEURS L'égalité des chances, l'engagement citoyen, l'ouverture au monde.

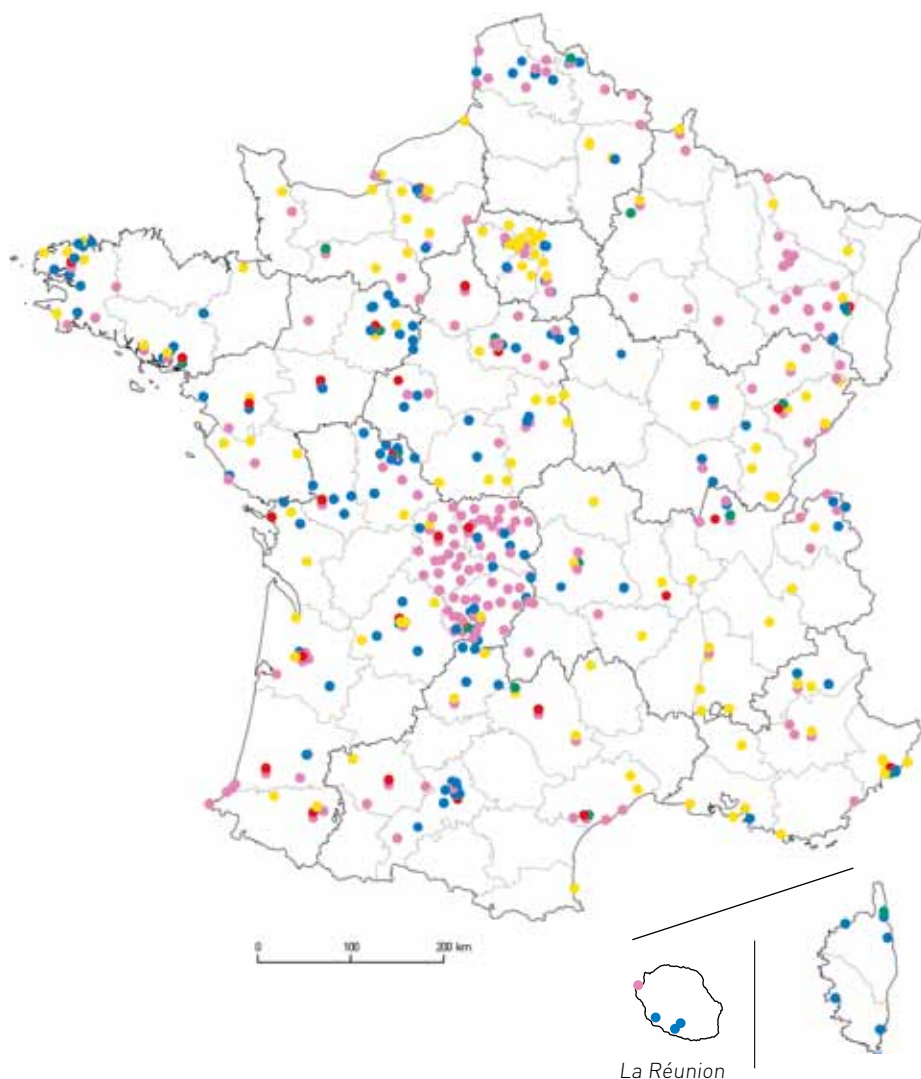
NOTRE HISTOIRE Les Jeunesses Musicales de France naissent de l'intuition d'un homme, René Nicoly. Il y a plus de soixante-quinze ans, il invente le concert pour tous et développe, aux quatre coins de la France, l'accueil au spectacle des lycéens, des étudiants, puis des enfants. Une grande tradition de découverte musicale poursuivie jusqu'à ce jour.



ÉLÈVES AU CONCERT Programme national signé entre les JM France et les ministères en charge de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et de la Culture pour développer l'action musicale auprès des élèves, du primaire au lycée.

Les JM France sont une association reconnue d'utilité publique, agréée jeunesse et éducation populaire et association éducative complémentaire de l'enseignement public.

Le réseau national



Réseau JM France

- Associations régionales
- Associations départementales
- Délégations / associations locales
- Partenaires culturels
- Autres lieux de diffusion

Chiffres clés 2018-2019

PUBLIC



1 499
Concerts



498
Ateliers



389 104
Spectateurs et participants

RÉSEAU



241
Équipes associatives
de bénévoles



400
Salles



85
Opérateurs
culturels



12 900
Classes

DIFFUSION ARTISTIQUE



58
Spectacles dont



26
Créations



164
Artistes et régisseurs

Une démarche artistique engagée

La musique vivante et la création au cœur du projet artistique

Les JM France favorisent les « petites formes » à destination du jeune public (un à quatre musiciens). Notre credo : l'excellence musicale, la qualité du travail scénique, la singularité et l'intelligence de l'adresse aux enfants.

Engagés aux côtés des artistes et des autres acteurs de la vie culturelle, **nous soutenons directement la création d'une dizaine de spectacles musicaux chaque année** (cf. pages 32-33).

Une démarche pédagogique active

Pour chaque spectacle, des ressources sont conçues et mises à disposition en libre accès : livrets pédagogiques, illustrations, affiches, extraits sonores et fiches thématiques. De quoi appréhender au mieux le spectacle et l'inscrire dans un parcours éducatif cohérent.

Découverte et émergence artistiques : un travail de repérage sur tout le territoire



Notre programmation s'appuie prioritairement sur des **auditions régionales**. Ces temps de rencontre et d'échange, organisés avec nos partenaires locaux, servent aussi bien aux responsables culturels qu'aux équipes associatives du réseau JM France, favorisant les collaborations et les projets régionaux.

Les JM France prennent également appui sur des festivals, des écoles supérieures et des réseaux de partenaires pour dénicher de jeunes talents et des compagnies innovantes qui font la vitalité artistique de nos territoires.

Les auditions régionales professionnelles

Propositions repérées en 2019

11 propositions artistiques rejoignent la programmation 2020-2021 des JM France suite aux auditions régionales 2019 :

À quoi tu joues ? (Auvergne-Rhône-Alpes) - **Chien Bleu** (La Réunion) - **Crin blanc** (Pays de la Loire) - **Et après, c'est quoi ?** (Nouvelle-Aquitaine) - **Gigambitus** (Auvergne-Rhône-Alpes) - **Granmèr Kal (GMK)** (La Réunion) - **La Bête** (Tremplin JM France des musiques traditionnelles) - **Luna fugue** (Pays de la Loire) - **Na au pays de ZzazzaN** (Île-de-France) - **Premières neiges** (Nouvelle-Aquitaine) - **Trois fois rien** (Bourgogne-Franche-Comté)

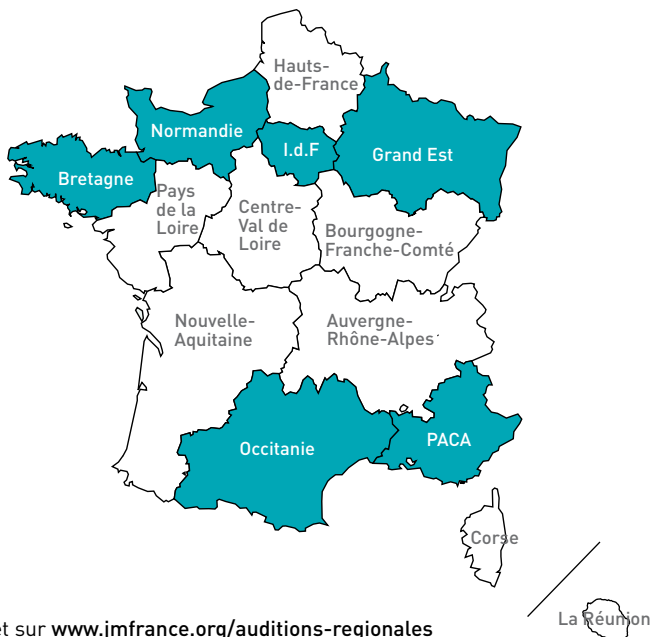
Propositions repérées en 2018

3 propositions, issues des auditions régionales 2018, entrent également dans la programmation :

Avant les mots (Normandie) - **Je m'appelle Solea** (Île-de-France) - **Réjouissances du palais** (Grand Est)

En 2020, **6 auditions régionales** sont organisées dans les régions suivantes :

- Bretagne
- Grand Est
- Île-de-France
- Normandie
- Occitanie
- PACA



Détails et appels à projet sur www.jmfrance.org/auditions-regionales

Événements nationaux

Présentation de saison

Plus de cinq cents participants – correspondants locaux, équipes JM France, acteurs culturels, artistes, etc. – se retrouvent durant tout un week-end pour découvrir les nouvelles propositions artistiques. [1]

Tout'Ouïe, un festival dédié à la musique jeune public

- **Décembre : Tout'Ouïe à La Ferme du Buisson**, scène nationale de Marne-la-Vallée, fait rayonner la musique pour les petits durant huit jours dans huit communes de la communauté d'agglomération de Paris - Vallée de la Marne. Un événement organisé par La Ferme du Buisson, en partenariat de programmation avec les JM France.
- **Juillet : Tout'Ouïe au festival OFF d'Avignon** porte haut les couleurs de la musique au cœur du « plus grand théâtre du monde » !
Un événement JM France en association avec la Sacem, en partenariat avec l'AJMI Jazz Club. [2]

Imagine

Rencontres nationales et internationales organisées pour les musiciens amateurs de 13 à 21 ans. Pour le plaisir de jouer sur une vraie scène, mais aussi faire des rencontres musicales, élargir ses horizons et vivre des moments inoubliables à la Maison des Pratiques Artistiques Amateurs. [3]

Ethnofonik, réinventer les musiques traditionnelles

Ethnofonik est une session de formation musicale, sociale et d'animation, reposant sur une méthode d'apprentissage oral. En dix jours, elle permet à une vingtaine de participants venus du monde entier d'acquérir les outils pédagogiques nécessaires pour permettre à des publics variés, rassemblés à l'occasion de projets musicaux internationaux ou d'ateliers locaux, de partager leur patrimoine culturel autour des musiques traditionnelles. La formation se termine par un grand concert public emblématique de cette diversité culturelle. [4]



Devenir bénévole

Étudiant, retraité, actif, enseignant, éducateur du champ social ou « simple mélomane »..., rejoignez-nous !

Vous souhaitez vous engager à titre individuel ?



Votre talent nous intéresse ! Organisation logistique, aide à la comptabilité ou à l'informatique, recrutement et accueil d'autres bénévoles, recherche de partenariats privés, publics et institutionnels, missions de communication (relation avec la presse et les partenaires, avec les artistes, les enseignants et les familles, réalisation de supports, gestion des réseaux sociaux...), il y a forcément une mission pour vous au sein de notre association.

Venez :

- partager nos valeurs humanistes et notre objectif premier, le plaisir de la découverte musicale pour tous
- prendre part à l'organisation et à la vie associative des JM France sur le terrain
- participer à la réflexion de fond pour pérenniser et développer notre action.

Comment ?

En rejoignant les équipes en région et en devenant adhérent des JM France.

Être bénévole au sein des JM France, c'est aussi :

- assister aux concerts JM France
- rencontrer les artistes et échanger avec des professionnels du spectacle vivant
- partager le plaisir d'accueillir les enfants, les familles et les artistes
- bénéficier d'un accueil individualisé et de formations personnalisées en région ou au siège national
- être invité(e) aux événements régionaux et nationaux
- partager une réflexion commune sur les actions à venir
- vivre une expérience collective aux côtés des autres bénévoles dans une ambiance conviviale.



Benoit Vuillon Directeur du développement territorial • bvuillon@jmfrance.org

Arnaud Réveillon Chargé de développement territorial • areveillon@jmfrance.org

Adhérer au réseau JM France

Structures culturelles, collectivités, festivals... rejoignez-nous !

Construire un projet ensemble

Les JM France possèdent un réseau, une expertise et une ressource artistique d'exception. Nous pouvons identifier ensemble les besoins sur votre territoire pour co-construire un projet (résidence de création, ateliers, parcours d'éducation artistique et culturelle).

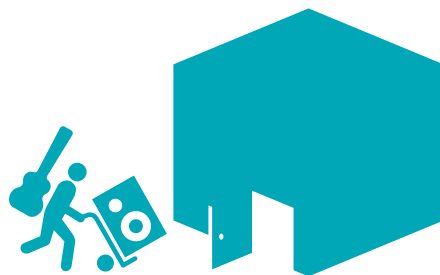
Nouer un partenariat avec les JM France

Comment ?

- en accueillant une **résidence de création** et/ou en devenant **coproducteur d'un spectacle** avec les JM France
- en collaborant sur des **projets d'action culturelle** et des parcours d'éducation artistique
- en adhérant au réseau (90 euros par année civile) et en signant une convention de partenariat.

Avec quel appui des JM France ?

- une ressource artistique qualitative de **spectacles musicaux** adaptés à l'enfance et à la jeunesse
- un **accompagnement pédagogique** approfondi et la possibilité d'un partenariat privilégié avec l'Éducation nationale
- des **tarifs mutualisés** dans le cadre des tournées
- des accords nationaux avec la Sacem et la SACD.



À quoi s'engage-t-on ?

- à accepter le **principe de solidarité et de concertation** qui prévaut au sein du réseau, impliquant un calendrier particulier et une souplesse dans le choix des spectacles programmés
- à être partie prenante d'**une stratégie jeune public** en participant à la vie associative et artistique du réseau en région à travers ses grands rendez-vous (assemblées générales, concertation sur la programmation, collectifs « musique, enfance, jeunesse ») et en partageant ainsi une réflexion sur les besoins et les attentes des publics.

Cela fait cinq saisons que la Ville de Gennevilliers est devenue un opérateur des JM France.

Cinq saisons de rencontre, partage, écoute, confiance, collaboration toujours renouvelés. Il me semble essentiel en matière culturelle de trouver ces temps d'échange avec des partenaires importants qui œuvrent pour mettre la culture à la portée de tous. Les JM France, grâce à leur particularité, nous apportent leur connaissance de la création musicale jeune public étendue à l'ensemble du territoire. Elles nous permettent de découvrir des spectacles musicaux originaux venus des quatre coins du monde.

Elles nous permettent également, au travers de moments conviviaux, de rencontrer d'autres professionnels, d'échanger sur nos pratiques et de les faire évoluer avec notre époque.

Ensemble et en musique, nous espérons encore aller plus loin. Merci pour tout ce travail !

Géraldine Salle,
Responsable du Service Spectacles / Jeune Public - Ville de Gennevilliers

Benoit Vuillon Directeur du développement territorial • bvuillon@jmfrance.org



Arnaud Réveillon Chargé de développement territorial • areveillon@jmfrance.org

Marta Szyplski Chargée de production • mszyplski@jmfrance.org

L'Éducation artistique et culturelle

QUELQUES DÉFINITIONS

Éducation Artistique et Culturelle (EAC) : action pédagogique de découverte des Arts, pouvant prendre différentes formes entre rencontre avec des œuvres et des artistes et participation active individuelle ou collective à une ou plusieurs formes d'expression artistique.

Action culturelle : terme générique désignant toute démarche engagée à partir d'une œuvre, d'un artiste ou d'un spectacle, en vue de mener des actions participatives avec le public.

Atelier : séance participative durant laquelle les enfants découvrent, sous une forme pédagogique et ludique, une esthétique artistique. Elle mêle échange et pratique musicale en proposant des temps de présentation ou de pratique d'instruments, de création de texte ou d'expression musicale collective grâce au travail réalisé avec un artiste du spectacle et/ou un artiste intervenant ou bien avec les enseignants.

Parcours artistique et culturel : désigne une action éducative artistique organisée dans la durée (trimestre, année scolaire), autour d'un projet culturel, d'un thème, d'une pratique ou bien d'une œuvre. L'objectif d'appropriation individuelle s'inscrit dans une progression aboutissant souvent à une production finale, écriture, restitution collective, voire un spectacle.

Un projet musical d'envergure



Ne parle-t-on pas encore trop souvent de l'Éducation Artistique et Culturelle (EAC) comme d'un exercice indépendant de l'acte artistique « véritable » qui serait celui de la création et de la scène ?

Les acteurs en charge d'éducation, de jeunesse et de culture ont renforcé leur engagement dans l'EAC autour des notions primordiales de transmission et d'appropriation de l'œuvre artistique, tant par la rencontre avec les œuvres et les artistes que par la découverte de pratiques individuelles et collectives... pour aller vers une démocratisation de l'Art par l'Art.

Notre cause est donc bien de définir l'EAC comme un parcours complet incluant à la fois pratique et découverte : permettre à chaque individu de **s'identifier comme spectateur et acteur**, de saisir la beauté comme esthétique mais, plus encore, comme vecteur de profonde émotion, de (re)connaissance de soi et des autres.

Aujourd'hui, la question n'est pas tant de savoir quoi faire en matière d'éducation artistique (tant d'acteurs de terrain réalisent des actions magnifiques...) que de savoir **comment généraliser cette offre**.

Pourquoi ce qui est bien pour quelques dizaines, voire quelques centaines de milliers d'enfants, ne le serait pas pour des millions ? Sur une génération d'âge scolaire (3-18 ans), de l'ordre de 12 millions d'enfants et de jeunes, seul un tiers d'entre eux est en mesure de suivre une pratique musicale suivie. Les inégalités ne sont pas seulement sociales ou économiques, elle sont aussi géographiques et territoriales.

Si la généralisation de la pratique artistique s'appuie nécessairement sur les acteurs de terrain, elle ne peut être le fait des seules initiatives isolées. Elle doit être le fruit d'un travail collaboratif entre toutes les parties : artistes, enseignants, réseaux associatifs, collectivités, familles...

C'est la mission des JM France que d'apporter leur pierre à cet édifice.

Vincent Niqueux,
Directeur général des JM France

La musique, discipline fondamentale

Pour le développement des enfants et des jeunes

De nombreuses études scientifiques le prouvent : **la musique construit l'individu.**

Construction par l'Art, par le plaisir et l'émotion, qui ne sont pas de simples « suppléments d'âme ».



La musique est un apport fondamental à l'épanouissement et au développement de l'enfant, en favorisant l'esprit critique, la pensée créative, la coordination, la mémoire et la discipline personnelle. L'amélioration souvent spectaculaire des résultats scolaires des enfants qui suivent une pratique musicale le prouve.

Comme le sport, **la musique rassemble.** Elle nourrit l'estime de soi, la sociabilité et la coopération, et permet de lutter concrètement contre l'exclusion sociale.

Pour des classes où l'abandon de la scolarité à seize ans était massif, on a pu constater, quatre ans après l'implantation d'un projet musical collectif, une remontée du taux de poursuite d'études à... 80 % !

Il faut dire à nouveau combien **l'accès à la musique est primordial** pour le développement des enfants et des jeunes, à l'âge où se forment les goûts et les pratiques qui perdureront toute la vie.

Sensibiliser les nouvelles générations

L'école – de la maternelle à l'université, sans oublier les temps d'apprentissage et de formation professionnelle – est le lieu éminent par lequel tout le monde passe. C'est donc l'endroit où l'on peut avoir l'ambition de **toucher toute une génération**. Donner priorité à la jeunesse, c'est donner priorité au temps de l'école. C'est la vocation première des JM France.

Pour autant, **les temps de l'enfant et du jeune (péri-scolaire, temps de loisirs, temps familial, temps de rencontres intergénérationnelles) sont de plus en plus ouverts aux pratiques artistiques**. Il est plus que jamais nécessaire de favoriser ces temps de découverte ensemble.

Le temps de l'enfance et de la jeunesse est, d'une manière générale, le temps de la construction individuelle, où la découverte artistique est fondamentale. L'Art favorise la construction neurologique et cognitive et favorise l'épanouissement individuel et le vivre-ensemble. La musique façonne le cerveau. Mais elle est bien sûr, et d'abord, plaisir !



1. L'action culturelle aux JM France

Les JM France s'attachent à développer, au-delà de leur activité de création et de diffusion de spectacles musicaux, des formes variées de propositions participatives lors de rencontres approfondies et de parcours de découverte.

Elles invitent les élèves à pratiquer la musique eux-mêmes pour devenir acteurs, le temps d'un atelier de pratique musicale avec les artistes et les intervenants. Le gymnase ou la salle de classe fait alors office de théâtre, en attendant d'y aller « pour de vrai » !

Prendre le pari de faire vivre cette expérience sensible, c'est avant tout placer l'éveil des plus jeunes au centre et leur donner la confiance nécessaire pour s'émerveiller, s'émouvoir, créer, s'interroger...

L'EAC à l'école répond à trois objectifs :

- permettre à tous les élèves de se constituer une culture personnelle riche et cohérente tout au long de leur parcours scolaire
- développer et renforcer leur pratique artistique
- permettre la rencontre avec les artistes et les œuvres, la fréquentation de lieux culturels.

Établis sur mesure et à la demande, les ateliers des JM France permettent :

- un temps de rencontre privilégié des enfants et des jeunes avec les artistes
- des temps de pratique lors de parcours longs ou lors de formations à destination de jeunes musiciens ou d'enseignants à la recherche d'outils pour développer la pratique musicale avec leurs élèves.



A. Typologie des ateliers

Plusieurs formats d'ateliers sont proposés, selon les projets de territoire et les besoins et désirs des personnes souhaitant dispenser des actions culturelles.

- **Ateliers de découverte** : séances ponctuelles accompagnant le concert, durant une à deux heures par groupe, en amont ou en aval des représentations. Relèvent également de cette catégorie les actions en collège ou lycée, associant au concert une rencontre entre les artistes et les jeunes.
- **Parcours d'initiation** : ateliers plus approfondis, découpés en séquences, sur trois à dix heures, sur une journée ou une semaine, par groupe permettant une première expérience artistique collective, autour d'un thème ou d'une pratique musicale.
- **Parcours suivis** : projets constitués d'ateliers échelonnés sur plusieurs semaines, mois ou années, associant des interventions artistiques extérieures et une reprise de pratiques par les enseignants ou les musiciens intervenants. Ce type de parcours peut être couplé à une résidence d'artiste et débouche souvent sur une restitution collective, selon la nature de chaque projet.

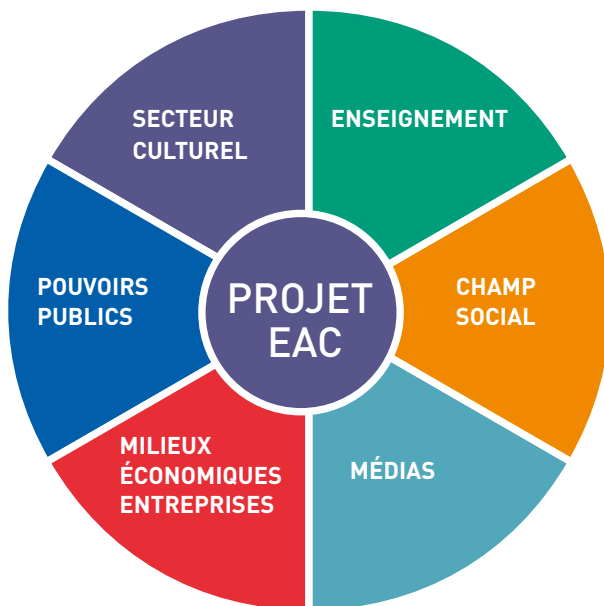
Pour aller plus loin :

- **Formations** : actions à destination des enseignants, pédagogues ou professionnels de l'éducation, généralement sur un format d'une demi-journée ou d'une journée. Elles portent sur une pratique spécifique (direction de chorale, percussions corporelles, apprentissage de répertoires d'esthétiques diverses), en se déclinant souvent à partir d'un spectacle et de son équipe artistique.
- **Masterclasses** : intervention en conservatoire à l'adresse d'élèves suivant déjà un cursus musical. Les artistes interviennent à la demande des enseignants auprès des élèves de conservatoire pour des conseils d'interprétation et des échanges sur leur expérience de la scène.

B. Structuration et partenariats

Un enjeu collaboratif majeur

Au-delà du seul secteur culturel, l'éducation artistique et culturelle engage de multiples réseaux qui enrichissent le projet.*

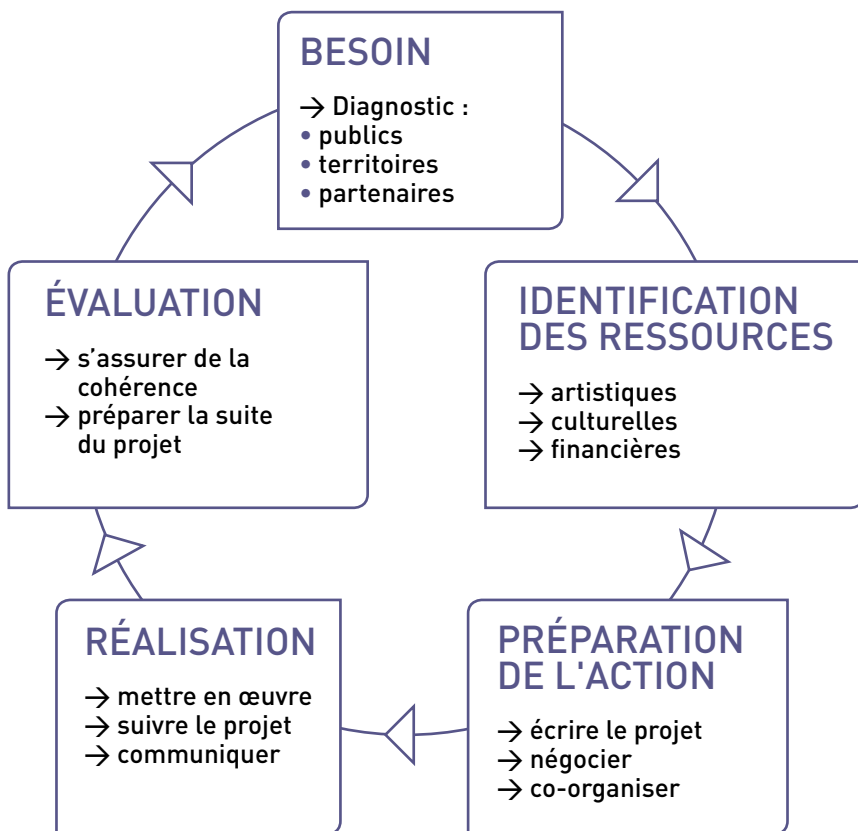


** Le schéma détaillé des partenaires, élaboré à l'occasion des rencontres nationales des JM France, est téléchargeable sur le site Internet.*



C. Construire son projet d'action culturelle

La construction d'un projet d'action culturelle passe par plusieurs étapes indispensables pour que celui-ci soit efficace et pérenne, entre définition préalable des attendus et mise en œuvre cohérente.



2. Les ateliers de la saison 2020-2021

	Pratique vocale : chant choral, improvisation, soundpainting	Dances et percussions corporelles	Création de textes	Découverte d'instruments	Pratique pour élèves instrumentistes - masterclass	Fabrication d'instruments et lutherie sonore	Technique, son et image
À quoi tu joues ? ●●●	✓	✓	✓		✓		
Les Amours sous-marines ●●●●	✓						
Avant les mots ●	✓			✓		✓	
La Bête ●		✓	✓			✓	
La Boucle est bouclée ●	✓						✓
Chien Bleu ●	✓						✓
Cinéklang ●	✓					✓	✓
Comme c'est étrange ! ●●	✓				✓		
Comme souffler dans un violoncelle ●	✓				✓		✓
Coucou Hibou ! ●					✓		
Crin blanc ●							✓
Et après, c'est quoi ? ●	✓		✓				✓
Fantaisie du Comte d'Orfraie ●●	✓		✓				
Gigambitus ●	✓						
Granmèr Kal (GMK) ●●●●	✓	✓		✓			
Heureux qui comme Ulysse ●					✓		
Je m'appelle Solea ●●●	✓	✓			✓		
Je m'suis fait tout p'tit ●	✓		✓	✓	✓		
Kaïla Sisters ●●●	✓			✓			
Kosh ●	✓						
La Légende de Tsolmon ●	✓			✓	✓		
Luna fugue ●●●	✓		✓				
MétamorPhone ●	✓	✓					
La Migration des Tortues ●					✓		
Na au pays de ZazzaN ●	✓	✓			✓	✓	
La note rouge ●	✓			✓			
Pájaros ●●	✓				✓		
Par-delà la forêt ●●●		✓	✓				
Pep's Lemon ●	✓	✓		✓			
Pierre Feuille Loup ●				✓			✓
Poetinha ●●	✓			✓			
Premières neiges ●●	✓		✓				
Rajasthan Express ●	✓			✓			
Réjouissances du palais ●	✓	✓		✓	✓		
Sur la nappe ●	✓					✓	
Tic Tac Tock ●●●	✓						
Trois fois rien ●●●	✓	✓					✓
Un conte du chat perché - Les boîtes de peinture ●●	✓						

Fortement engagées dans une dynamique de développement de parcours alliant pratique du jeune spectateur et sensibilisation à la pratique musicale des enfants et des jeunes, les JM France proposent une grande diversité d'ateliers assurés par les artistes, en lien avec les spectacles de la programmation artistique. En effet, si le spectacle invite à l'éveil, à l'émerveillement et à l'ouverture sur le monde, les ateliers permettent d'en renforcer les vertus en s'inscrivant dans des projets d'établissement, de classe ou de territoire. Dans cette logique, les spectacles deviennent ainsi de réels espaces d'échanges singuliers, véritables points de rendez-vous musical entre jeunes pousses et artistes professionnels.

Dans le cadre de ces projets, des parcours adaptés aux besoins, envies et moyens sont construits sur mesure. À partir d'ateliers classés par contenus pédagogiques et musicaux (cf. tableau page 24).

Des fiches « ateliers » regroupent le contenu détaillé de chaque intervention :

- thématiques
- objectifs
- déroulé de l'atelier
- durées, publics cibles, besoins spécifiques
- biographies des artistes
- contacts

Elles sont disponibles sur les pages spectacles, rubrique « Télécharger » sur jmfrance.org

Légende tableau page 24



Les ateliers peuvent être assurés par les artistes du spectacle ou des intervenants extérieurs.

Thématiques abordées lors des ateliers

- Nature et environnement
- Découverte du monde
- Culture des arts (arts visuels, musique, danse, théâtre, littérature)
- Langues et langages
- Citoyenneté et vivre-ensemble

3. Le Fonds Musical pour l'Enfance et la Jeunesse

Un nouvel outil d'action culturelle

En complémentarité avec l'action des JM France en matière de création et de diffusion Jeune public, les JM France ont lancé en 2018 leur Fonds Musical, fonds de dotation national destiné à l'accompagnement de **parcours culturels plus développés**, associant à la découverte de **spectacles musicaux** la possibilité pour les jeunes de vivre des expériences approfondies de **pratiques musicales collectives**. Le Fonds Musical JM France inscrit son action dans une logique d'accompagnement des acteurs de terrain, de structuration locale des partenariats et de soutien aux publics prioritaires.

Appel à projets permanent : www.fondsmusical.org



Avec le soutien de la Sacem, de l'Adami et du Crédit Mutuel



Julia Kallmann Chargée de mission EAC/Fonds Musical • jkallmann@fondsmusical.org



LES DROITS D'AUTEUR FONT VIVRE CEUX QUI NOUS FONT RÊVER

#laSacemSoutient

L'Education artistique et la création musicale sont
au cœur de l'Action culturelle de la Sacem

SACEM.FR

Programmation 2020-2021

Mode d'emploi

Les spectacles JM France sont destinés au jeune public, dans le cadre de l'école ou en famille.

Certains s'adaptent à un public d'adultes, avec un contenu plus développé ou différent (voir pages 34-35 : Focus spectacles Tout Public).



Spectacle destiné exclusivement aux maternelles.



Spectacle dont le contenu peut être adapté **sur demande** aux maternelles.



Spectacle accompagné en création par les JM France.

Durée moyenne des séances

- 3-5 ans / maternelle → 35 min
- À partir de 6 ans / élémentaire et plus → 50 min

Ateliers

Pour monter une action culturelle autour d'un spectacle JM France, voir le tableau thématique page 24.

Jauges à respecter, accompagnateurs inclus :

- Classes élémentaires, collège et lycée : **300 spectateurs maximum** sauf cas particuliers expressément indiqués.
- Classes maternelles : **200 spectateurs maximum**.

Conditions techniques générales indispensables

- **Personnel technique d'accueil** : présence indispensable des régisseurs son et lumière du lieu d'accueil.
- **Installation** : pré-montage lumière réalisé par le régisseur d'accueil en amont et temps d'installation des artistes (réglages et balances) de deux heures le jour-même ou la veille de la représentation.
- **Équipement son** : système de sonorisation adapté à la taille de la salle et à la jauge attendue (enceintes de façade, de retours, console, micros statiques, etc.). Tout matériel particulier (micros sans fil...) est fourni par les artistes ou les JM France.
- **Équipement lumière** : système d'éclairage standard (console lumières, projecteurs, etc.).
- **Noir** : afin de mettre en œuvre la conduite lumière, l'obscurité totale est souhaitable pour tous les spectacles.

Toute spécificité est mentionnée dans les **conditions techniques spécifiques** sur chaque page de spectacle.

Dès que les spectacles sont finalisés, les fiches techniques détaillées sont mises en ligne sur le site des JM France.

Il est impératif de respecter l'ensemble des conditions annoncées sans quoi la tenue du spectacle ne peut être garantie.



Contact en cas de doute ou de difficulté :

Franck Ducoron Régisseur général • fducoron@jmfrance.org

Les JM France soutiennent la création

Chaque année, les JM France accompagnent de nombreux artistes dans leur travail de création, soit par la production intégrale de leur spectacle, soit par un engagement en coproduction aux côtés d'autres partenaires.

19 nouvelles productions/coproductions JM France sont à découvrir dès 2019...



La Boucle est bouclée

Robin Cavallès p. 45



Fantaisie du Comte d'Orfraie

Guillaume Barraband, Aladin Chaboche et Philippe Yvron
p. 61



Kaïla Sisters

The Kaïla Sisters p. 73



La Légende de Tsolmon

Gobi Rhapsodie p. 77



MétamorPhone

SINE QUA NON ART p. 81



La Migration des Tortues

Antoine Payen p. 83



La note rouge

Cristine Merienne p. 87



Pájaros

Christine Audat et
Johanne Mathaly p. 89



Par-delà la forêt

C^{ie} de la Grande Ourse p. 91



Pep's Lemon

Pep's Lemon trio p. 93



Rajasthan Express

Amrat Hussain Brothers Trio
p. 101

... et en 2020 :



À quoi tu joues ?

Le Collectif 36 p. 37



La Bête Les Tsapluzaires –

Compagnie l'Excentrale p. 43



Comme c'est étrange !

Sôta Sâlta p. 51



Comme souffler dans un violoncelle Erwan Martinerie et François Robin p. 53



Coucou Hibou !

Ensemble Artifices p. 55



Je m'appelle Solea

Nov'art Factory p. 69



Je m'suis fait tout p'tit

C^{ie} Le Chat perplexe p. 71



Lùna fugue

Jerez Le Cam Ensemble p. 79



Poetinha

C^{ie} Étoile secrète p. 97



Trois fois rien

La Maraude p. 109

Focus spectacles Tout Public (TP)

Spectacles adaptés à un public adulte avec un programme plus développé (minimum une heure) ou différent du programme jeune public.



Cinéklang (version longue)

Durée : 1 h 05



Concert du Amrat Hussain Brothers Trio

(TP de Rajasthan Express) Durée : 1 h 15



Jerez Le Cam duo (TP de *Luna fugue*)

Durée : 1 h 15



Concert du Pep's Lemon Trio

(TP de Pep's Lemon) Durée : 1 h 10



Fantaisie macabre (TP de *Fantaisie du Comte d'Orfraie*) Durée : 1 h 15



Gigambitus (version longue)

Durée : 1 h 15



Gobi Rhapsodie

(TP de *La Légende de Tsolmon*) Durée : 1 h 15



J'ai tué l'amour (TP de *Comme c'est étrange !*)

Durée : 1 h



La Maraude (TP de *Trois fois rien*)

Durée : 1 h 15



La Migration des Tortues (version longue)

Durée : 1 h 10



La Noche flamenca

(TP de *Je m'appelle Solea*) Durée : 1 h 15



NazzazzaN (TP de *Na au pays de ZzazzaN*)

Durée : 1 h 15



Récital d'Aline Piboule (TP de *Heureux*

qui comme Ulysse) Durée : 1 h 15



Réjouissances du palais (version longue)

Durée : 1 h 10



The Kaïla Sisters (TP de *Kaïla Sisters*)

Durée : 1 h 20

Les conditions techniques de ces spectacles peuvent être différentes de leur version jeune public. Prendre contact avec le régisseur général des JM France.



Franck Ducoron Régisseur général • fducoron@jmfrance.org



À quoi tu joues ?

Trio vocal percussif féminin

« À quel jeu tu joues ? », « Tu te joues de quoi ? ».

Et est-ce que tu joues à la même chose si t'es une fille ou un garçon ?

S'inspirant librement de plusieurs albums jeunesse, ce spectacle a été créé comme un jeu d'enfant, effronté et espiègle. C'est une récréation, une partie de rires et de bagarres entre trois copines, pour aborder l'air de rien des thèmes forts : l'identité, le genre, la différence.

Pour ce spectacle, Marie, Hélène et Karine ont entièrement écrit et composé un remarquable répertoire de chansons harmonisées à trois voix, fruit d'une observation fine et tendre des tourments de l'enfance. Associées au théâtre, aux percussions corporelles et à la danse, ces chansons nous parlent en filigrane d'égalité et de la liberté de choisir qui l'on veut être. Balayant les idées reçues, ces trois filles nous touchent en plein cœur !

Le Collectif 36

(Auvergne-Rhône-Alpes)

Marie Daviet chant, jeu, percussions corporelles

Hélène Manteaux guitare basse, chant, jeu, percussions corporelles

Karine Zarka chant, jeu, percussions corporelles

Mise en espace Soizic de la Chapelle et Maud Chapoutier

Lumière Julie Berthon

 Chansons originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES* cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 4 x 3 m

Sonorisation Console / Façade / 2 retours / Égaliseur

Lumières 15 PC / 12 PAR / 2 découpes

* Spectacle en création, conditions susceptibles de modification

Un spectacle du Collectif 36, en coproduction avec les JM France • En partenariat avec la MJC de Chaponost, la MJC de Villeurbanne, la MJC de Vaulx-en-Velin, la MJC du Vieux Lyon, la Friche Lamartine (Lyon), La Ruche (Lyon) • Avec le soutien de la 



Les Amours sous-marines

Fable animalière pour petits et grands

L'Amour existe-t-il au-delà des apparences et du genre ?

Où se trouve la beauté ? Dehors ? Dedans ?

La peur et le courage peuvent-ils cohabiter chez le même être ?

La solidarité peut-elle nous aider à accomplir nos rêves ?

Au fond de la mer, une huître solitaire vient envahir l'espace d'un bernard-l'hermite, au grand dam de celui-ci. De cette rencontre naîtront pourtant des aventures étonnantes, car les règles du monde sous-marin sont bien différentes de celles de la surface...

Avec Luigi Rignanese, l'heure du conte est toujours poétique, décalée – et musicale ! Sous les doigts de Julien Baudry, les instruments chantent avec une acuité particulière le monde subaquatique, les vagues à l'âme, les tempêtes du cœur et les métamorphoses de l'Amour.

Ensemble, ils nous invitent, tout en douceur, à changer légèrement notre regard pour, peut-être, mieux vivre ensemble ?

La compagnie d'A... !

(PACA)

Luigi Rignanese écriture, récit, organetto, *chitarra battente*

Julien Baudry chant, soubassophone, *cajón*, ukulélé électroacoustique, trompette de poche, percussions

 Julien Baudry

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 4 x 4 m

Sonorisation Console et micros fournis par les artistes (prévoir raccordement au système son de la salle) / Façade / 2 retours

Lumières 12 PC / 2 PAR / 3 découpes

Les artistes peuvent être autonomes en son et lumières jusqu'à 150 personnes, accompagnateurs inclus. Contacter les JM France.

Durées → Scolaire : 55 min | Familiale : 1 h 10

Un spectacle de La compagnie d'A... ! en coproduction avec La Voix du Jazz • Avec le soutien du festival Spirale à Histoires





Avant les mots

Musique préhistorique pour jeunes pousses

Comme un mandala géant, une scène ronde devient le terrain de jeux d'un duo d'explorateurs sonores. Sous les yeux des jeunes spectateurs, cailloux, coquillages et morceaux de bois s'animent peu à peu pour former de grands dessins éphémères et font naître, se frottant, s'entrechoquant et s'alliant à leurs voix, une musique aussi étonnante que familière.

On y retrouve la spontanéité des premiers moments de la vie, quand le langage se passait de mots. Et si on pouvait mettre en parallèle l'évolution de l'enfant et celle de l'Homme sur Terre ?

Sans un mot, Guylaine et Emmanuel inventent une histoire ancestrale qui puise dans l'inconscient collectif. Bruitiste mais drôle, contemporaine mais fantaisiste, elle offre une bulle apaisante et hors du temps, dans laquelle le public vient se lover avec bonheur.

Emmanuel Ricard calebasses, hang, Cristal Baschet, objets sonores
[corne, coquillages, galets...]

Guylaine Cosseron chant et sons vocaux
[Normandie]

Lumière Jérôme Houles

Décor Nathalie Mallet

Costumes Annaïg Le Cann

 Compositions originales et improvisations

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 5 x 5 m (mandala de 4 m de diamètre)

Bonne visibilité du plateau indispensable (artistes au sol)

Installation 2 h 30 (après pré-implantation lumière)

Sonorisation Console / Façade / Retours

Lumières 15 PC

Durées → Crèche, Maternelle : 30 min | Élémentaire : 40 min



La Bête

Deux violons pour quatre pattes

Quelque part dans les forêts du centre de la France, au milieu du XVIII^e siècle, une suite d'attaques mortelles accable les paysans : c'est la panique en Gévaudan, la trouille sur la montagne !

Cette bête qui échappe aux armées du Roi, qui est-elle ? Un monstre fantastique, un chien dressé, un complot des uns et des autres ?

Pour tenter d'y voir plus clair, deux colporteurs d'aujourd'hui, armés de leurs instruments à cordes, de leur bagou et d'une série de peintures édifiantes, livrent leur version des faits. On s'y perd, on s'y retrouve, on frissonne et on rit.

Dans leurs bagages, ils charrient aussi des musiques répétées, déformées, réinterprétées, aux côtés des mots, des émotions et du verbe qui fut au commencement. Entre leurs mains, elles reprennent vie au fil d'un récit universel et haut en couleur : celui des pays qui existent et de ceux qui n'existent pas.

Les Tsapluzaires – Compagnie l'Excentrale

(Auvergne-Rhône-Alpes)

Simon Guy violon, mandoline, banjo, récit, voix

Romain Maurel violon, récit, voix

D'après le récit et les peintures de **Gérard Lattier**

Regard extérieur et aide à la dramaturgie Jean-Luc Guitton et Robin Vargoz

 **Airs traditionnels** du Massif central, compositions et improvisations

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection)

Scène 6 x 7 x 4 m (hauteur)

Sonorisation Console / Façade / 2 micros statiques

Lumières Plan de feux simple

Un spectacle de la compagnie l'Excentrale, en coproduction avec les JM France et la Fédération des Foyers Ruraux de la Lozère



La Boucle est bouclée

One man band

Depuis quelques années, c'est une boîte magique qui se faufile partout, pilotée par des musiciens de tout poil, du rap aux cordes classiques ; bijou de technologie, elle enregistre, répète et superpose n'importe quelle séquence musicale ; elle opère discrètement, en direct et de façon illimitée !

Elle, c'est la pédale de boucle, ou *loop station*.

Et qui mieux que Robin Cavaillès pour lui rendre hommage ? Car celui qui a réalisé deux cents concerts avec *Box Office* est aussi devenu, en 2017, le tout premier champion de France de *beatbox* dans la catégorie *loop station*.

Avec la sensibilité et la remarquable musicalité qu'on lui connaît, il a imaginé ce seul-en-scène très personnel, où il campe un candide face à la machine inconnue. Sans un mot mais armé de sa voix, d'une guitare et d'un clavier, il prend peu à peu le chemin d'une étonnante osmose... Virtuose, poétique, inspirant !

Robin Cavaillès *loop station*, clavier, guitare, voix

(Pays de la Loire)

Regard extérieur Karl Bonduelle

Lumière Anthony Desvergnès, Robin et Colas Cavaillès

 Compositions originales de Robin Cavaillès

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

Sonorisation Console (numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseurs et reverb) / Façade / 2 retours / 2 DI

Lumières 14 PC / 12 PAR / 2 découpes / 2 horiziodes



Chien Bleu

Album sonore

Chien Bleu vient un jour à la rencontre de Charlotte. Dans sa solitude, la petite fille s'attache à lui mais sa maman ne veut pas de ce chien inconnu à la couleur étrange.

Né sous la plume et le crayon de Nadja, *Chien Bleu* est un conte universel, un livre-source de l'enfance, dont le musicien Mounawar s'est emparé pour créer un spectacle à part.

Nul acteur, nul décor ; le récit, confié à une (très belle) voix off, laisse toute la place à un voyage sonore hors du commun. Seul en scène, Mounawar manie le son comme un pinceau, armé de ses voix multiples, de ses « mounaWii » (des manettes de jeu transformées en machine d'effets musicaux !) et d'un corps en mouvement incarnant tous les personnages. Tout est suggéré... puis tout s'évapore.

D'origine comorienne, Mounawar est devenu un musicien incontournable de La Réunion, auteur d'une synthèse très personnelle entre traditions de l'océan Indien et musiques actuelles. Il nous offre ici un voyage scénique étonnant, tendre et moderne.

Mounawar voix, *looper* « MounaWii »

(La Réunion)

Mise en scène et voix off Isabelle Martinez

Texte d'après l'album jeunesse *Chien Bleu* de Nadja

Lumière Dimitri Delaunay

 Mounawar

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 11 x 8 m

3 pendrillons noirs 1 m largeur x hauteur sous grill

Sonorisation Console / Façade / 4 retours en side / 3 DI

Lumières 8 PC / 11 PAR / 10 découpes

Machine à brouillard

Un spectacle Moon Arty • En partenariat avec le Séchoir (Saint-Leu), la médiathèque du Tampon et le Théâtre Luc Donat (Le Tampon) • Avec le soutien du PRMA de La Réunion, la Drac océan Indien, le Département de La Réunion et la Région Réunion



Cinéklang

Ciné-spectacle pour deux musiciens bruiteurs et une cinéaste

Comment compose-t-on la B.O. d'un film ? Comment la magie opère-t-elle entre musique et image ? Grâce à *Cinéklang*, vous saurez tout sur cette alliance mystérieuse et puissante, secret des chefs-d'œuvre du 7^e art.

Jean-François Hoël et Hervé Mabilles ont amené sur scène de quoi composer, jouer et « bruiteur » en direct : claviers, clarinette, ukulélé, violon-boîte de conserve, harpe-cageot... Mais voilà que, sans crier gare, ils apparaissent aussi à l'écran, acteurs principaux des films qu'ils accompagnent ! Et ils ne ménagent pas leur peine, entre poursuites, rencontres amoureuses, bagarres et duels – de la vraie graine de héros.

Tantôt sérieuses, tantôt drôles, les histoires à l'écran se prolongent sur le plateau, changent de musique comme de chemise pour finalement se fondre en un authentique moment de cinéma. Un hymne à nos B.O. préférées, entièrement « fait maison ». Magistral et hautement instructif !

Jean-François Hoël clarinette basse, ukulélé, objets sonores, bruitage et direction artistique

Hervé Mabilles claviers, mélodica
(Île-de-France)

Écriture et réalisation des films Christine François

 Compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection)

Scène 7 x 4 m

Vidéoprojecteur HD, écran 3 x 4 m, câblage régie-scène à fournir

(en dernier recours, les artistes peuvent fournir un vidéoprojecteur d'appoint : contacter avec les JM France)

Déchargement du matériel demandé la veille

Sonorisation Console / Façade / 2 retours / Câblage XLR

Lumières 12 PC

Un spectacle de Lutherie Urbaine • En partenariat avec la Ville de Mitry-Mory, la Ville de Livry-Gargan, les centres culturels Jacques Tati et Léo Lagrange (Amiens) • Avec le soutien du CNV, de la *sacem*  et de la Spedidam



Comme c'est étrange !

Chansons franco-suédoises pour apprivoiser l'inconnu

Échappées du spectacle *Comment ça va sur la Terre ?*, Elsa la Française et Linda la Suédoise ont créé un duo qui mélange les langues, les textes, les instrumentations, les voix : *Söta Sälta* (« sucré salé »).

Voici leur première création pour les enfants, construite comme une pyramide d'histoires, de jeux vocaux et de chansons, autour du thème de « l'étrange » ; celui qui fait rire, celui qui fait peur ou questionne, le surréalisme des poètes, le charme de l'inconnu...

Les deux musiciennes s'y révèlent drôles, explosives, tendres, impertinentes, polyglottes. Elles chantent en français comme en suédois, deux langues sur mesure pour des chansons à dormir debout. Et pour accompagner le grand vibraphone, défi parmi les défis, on fera avec ce qu'on trouvera (jouets, percussions, objets sonores) – et avec les enfants bien sûr !

Bizarre, vous avez dit bizarre ?

Söta Sälta

(Île-de-France)

Elsa Birgé chant, percussions, objets sonores

Linda Edsjö chant, vibraphone, objets sonores

Regards extérieurs Lucy Hopkins et Michèle Buirette

 Chansons originales sur des textes de Michèle Buirette, Yannick Jaulin, Abbi Patrix et Jean-François Vrod

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

2 praticables 2 x 1 m

Installation la veille nécessaire

Sonorisation Console / Façade / 2 retours

Lumières Création en cours

Un spectacle de la Compagnie Sillidill, en coproduction avec les JM France • En partenariat avec Les Bains-Douches (Lignières), La Ferme du Buisson (Noisiel), La Barbacane (Beynes), Le TAG (Grigny), Anis Gras (Arcueil) • Avec le soutien de la Drac Île-de-France et de la 



Comme souffler dans un violoncelle

Récit pour apprentis musiciens (mais pas que)

L'un entre au conservatoire à six ans, dans la classe de violoncelle de papa. L'autre aussi s'intéresse à l'instrument de son père, cette cornemuse qui fait trembler les murs à la maison. Ils jouent de la musique depuis leur plus jeune âge mais suivent des chemins opposés, jusqu'au jour où ils choisissent de brancher leurs instruments vénérables sur un ordinateur. C'est la révélation ! Grâce à la musique électronique, ils vont se rencontrer et commencer de nouvelles expérimentations, comme souffler dans un violoncelle !

À travers ce concert-récit autobiographique aux sons très actuels, Erwan Martinerie et François Robin célèbrent les joies de l'apprentissage (plus ou moins laborieux !), la passion poursuivie en dépit du regard des autres, et l'ouverture que ce chemin offre. Inspirant !

Erwan Martinerie violoncelle, set électronique

François Robin veuze, set électronique

(Pays de la Loire)

Regards extérieurs David Gauchard et Olivier Prou

Son Ronan Fouquet

Lumière Philippe Arbert

 Bach, Bartók, airs traditionnels, compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

Sonorisation Console (*numérique de préférence - si analogique, prévoir égaliseurs et reverb*) / Façade / 3 retours

Lumières 15 PC / 10 PAR / 3 découpes

Un spectacle À la Zim ! Muzik, en coproduction avec Musique et Danse en Loire-Atlantique et les JM France

• **En partenariat avec** La Soufflerie (Rezé), Le Nouveau Pavillon (Bouguenais) et Le Champilambart (Vallet)
• **Avec le soutien de** la Drac et de la Région Pays de la Loire, le Département de Loire-Atlantique, l'Adami, la *sacem*  et la Spedidam



Coucou Hibou !

Concert naturaliste

Au commencement il y a une forêt. Dans cette forêt un grand arbre.... Dans cet arbre vivent des milliers d'oiseaux qui chantent du matin au soir !

Un jour, l'arbre est abattu et les oiseaux s'envolent... Mais dans son bois, on a sculpté un violon, un archet, des appeaux.... Et voilà le concert qui reprend, avec des instruments qui se souviennent de leur ancienne vie : le violon s'envole pour rivaliser en prouesse avec le ramage des petits êtres ailés, devenant tour à tour tendre hirondelle, rossignol virtuose, coucou moqueur... Et si on en profitait pour apprendre à reconnaître quelques chants d'oiseaux ? Et découvrir la musique qu'ils ont inspirée, mais aussi des instruments inventés pour dialoguer avec eux... et même pour leur apprendre notre musique !

Dans la volière personnelle d'Alice Julien-Laferrière, il y a des oiseaux connus (Vivaldi et son *Printemps*), et d'autres plus rares (Biber, Tartini, Van Eyck...). On y entre par curiosité, on en ressort enchanté !

Ensemble Artifices

(Bourgogne-Franche-Comté)

Alice Julien-Laferrière violon baroque, serinette, rossignol à eau, oisocarina, boîte à musique, voix

Regard extérieur Pierre-Alain Four

Répertoires baroques (Biber, Vivaldi, Tartini, Lully, Van Eyck...) et contemporains (Henry Marchand)

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 4 x 3 m

Sonorisation Console / Façade / 4 micros statiques

Lumières Plan de feux simple (création lumière en cours)



Crin blanc

Ciné-concert à grand galop

Crin blanc... Qui n'a pas de souvenir enfoui de ce cheval blanc, fougueux, galopant dans les marais de Camargue sous les yeux émerveillés de Folco, le jeune pêcheur ? Résolument actuel, ce film illustre parfaitement la relation de l'homme à la nature. Images et lumière mettent en valeur paysages et espèces sauvages, nous rappelant combien il est essentiel de les protéger, et urgent de préserver leur environnement.

Cette œuvre est redonnée à voir dans un ciné-concert original, dont la partition foisonnante, tantôt intimiste, tantôt rock, est traversée par des sons ethniques, le souffle du vent et le galop des troupeaux. Camille Saglio y pose son chant envoûtant, dans une langue imaginaire écho d'un monde à l'équilibre... celui que nos enfants sauront peut-être retrouver mieux que nous.

La compagnie Anaya

(Pays de la Loire)

Camille Saglio chant, guitare, sampler

Matthieu Dufrene accordéon, percussions, sampler

Lumière Julie Dumons

Scénographie Serge Crampon

 Compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection)

Vidéoprojecteur et écran à fournir

(en dernier recours, les artistes peuvent fournir un vidéoprojecteur d'appoint : contacter les JM France)

Scène 4 m x la largeur de l'écran

Sonorisation Console (numérique de préférence – si analogique, prévoir compresseurs, delays, reverb, multi effets) / Façade / 2 retours / 3 micros instruments / 6 DI

Lumières 4 PC / 4 PAR / 1 découpe

Durée → 40 min + 10 min de temps d'échange

Un spectacle de La compagnie Anaya • En partenariat avec le Théâtre Quartier Libre (Ancenis), Villages en Scène (Communauté de Communes Loire-Layon-Aubance), Scènes de Pays (Mauges), Le Champilambart (Vallet), Stereolux (Nantes) et le Théâtre Epidaure (Bouloire) • Avec le soutien de conseil départemental du Maine-et-Loire, le conseil départemental de Loire-Atlantique, la Région Pays de la Loire et la *sacem* 



Et après, c'est quoi ?

10 chansons, 10 poésies, 10 dessins animés

Qui a dit que la poésie était rébarbative et démodée ?

Pas ces trois-là, en tout cas ! Pascal Peroteau et ses acolytes la célèbrent, et plutôt deux fois qu'une, avec ce nouveau spectacle construit autour d'une dizaine de poèmes classiques (Desnos, Carême, Fort, Eluard, La Fontaine...). Ils les habillent de mélodies, d'images projetées, et leur offrent parfois même une suite, nous laissant entrevoir, en chanson, ce qu'il advient du fromage dérobé par le renard, ou ce qu'il conviendrait de faire du bonheur quand on l'a attrapé !

Parallèlement, dix réalisateurs ont œuvré dans l'ombre pour réaliser de courts films d'animation projetés et bruités en direct.

Tout cela forme un remarquable spectacle cousu main aux esthétiques et aux horizons multiples, porté par trois grands messieurs de la « chanson pour l'enfance ».

Cie TC Spectacles

(Nouvelle-Aquitaine)

Pascal Peroteau chant, contrebasse, harmonica

Fabrice Barré clarinette basse, synthétiseur, batterie, chœurs

Philippe Blanc banjo, ukulélé, violoncelle, flûte traversière, chœurs

Son David Dosnon • **Lumière** Édith Gambier

Habillage graphique Véronique Nauleau

 Pascal Peroteau, arrangements Fabrice Barré et Philippe Blanc

Le CD *Et après, c'est quoi ?* est Coup de cœur de l'Académie Charles Cros 2019

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection) • **Scène** idéalement 8 x 5 m, min. 6 x 3 m

Installation 2 h 30 (2 h si matériel déposé la veille)

Sonorisation Façade / 3 retours

Lumières 10 PC / 4 PAR / 2 découpes

Pour les salles peu ou pas équipées, les artistes peuvent être autonomes en son et lumières : contacter les JM France

Un spectacle de La compagnie TC Spectacles, en coproduction avec l'OARA et le Théâtre de la Coupe d'Or (Rochefort) • **En partenariat avec** le Centre d'animation de Beaulieu (Poitiers), Le Métaphone (Oignies), La Passerelle (Nouaillé-Maupertuis) • **Avec le soutien** du ministère de la Culture, la Drac Nouvelle-Aquitaine, le Département de la Vienne et le Festi'Val de Marne



Fantaisie du Comte d'Orfraie

Chansons qui font même pas peur

Dans un vieux cirque ne reste qu'un artiste, le Comte d'Orfraie, « montreur de chansons » de son état, et un garçon de piste qui court en tous sens. Le directeur, un vieux clown blanc, tente d'orchestrer avec le plus grand sérieux chaque numéro depuis son piano, avec un succès tout relatif, d'autant que, sur scène comme dans les chansons, les objets se mettent à s'animer tous seuls : balai, pied de micro, vêtements, araignée... Chez le Comte d'Orfraie, on se régale d'histoires à dormir debout, on joue à se faire peur et on rit franchement !

De surprises en frissons, de rires en illusions, Guillaume Barraband et son duo de fabuleux musiciens ont créé un tour de chant hors-norme, ponctué de numéros qui empruntent autant au cirque qu'au cinéma de Keaton ou Chaplin. Dans un univers diablement charmeur où plane l'ombre de Tim Burton, c'est la promesse d'un moment onirique, fantaisiste, macabracadabrant !

Guillaume Barraband chant, récit

Aladin Chaboche accordéon, guitare électrique, tuba, chant

Philippe Yvron piano, clavier, voix

(Occitanie)

Mise en scène Néry Cantineau et Anthony Le Foll

Lumière Arno Tartary

Costumes Karine Fricard

 Chansons originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 7 x 6 m

Piano à queue demandé *(en dernier recours, les artistes peuvent fournir un piano numérique : prévoir DI)*

Sonorisation Console *(numérique de préférence – si analogique prévoir égaliseurs et reverb) / Façade / 5 retours dont 2 en side sur pieds*

Lumières 8 PC / 10 PAR / 5 découpes
1 machine à brouillard

Un spectacle de Toulouse en Scène et Hormigarras, en coproduction avec les JM France

• En partenariat avec la Salle Nougaro et La Fabrique culturelle du Mirail (Toulouse)

• Avec le soutien de l'Académie Charles Cros, l'Adami et la 



Gigambitus

Tribulations d'une contrebasse et d'un ukulélé

À l'ombre des « stars » de la famille, la guitare et le violon, voici deux instruments à cordes qui méritent le détour... bien qu'une différence de taille les sépare : leur taille ! Entre la géante de l'orchestre symphonique et son tout petit cousin des îles, l'*ambitus** est en effet énorme ; mais faut-il être semblable pour s'entendre ? Certainement pas !

Ensemble, Mathias et Julien ne sont pas seulement drôles : toute la palette des émotions est au bout de leurs doigts, et leur implacable virtuosité donne des lettres de noblesse à ce duo improbable, au répertoire teinté de multiples influences, du classique au jazz manouche, et même de quelques chansons par lesquelles un troisième instrument se faufile pile entre les deux autres : la voix.

Un hommage irrévérencieux et tendre aux professeurs, aux professionnels et à tous les apprentis musiciens, du plus petit au plus grand !

(* étendue de la note la plus grave à la plus aiguë)

La Dôze Compagnie

(Auvergne-Rhône-Alpes)

Mathias Chanon-Varreau ukulélé, chant

Julien Moneret contrebasse

 Standards de jazz et pièces classiques revisitées, chanson française, compositions

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 4 x 3 m

Sonorisation Console / Façade / 2 retours / 2 DI / 1 micro instrument / 1 micro voix

Lumières Pleins feux chaleureux



Granmèr Kal (GMK)

Légende de La Réunion

Ils sont deux sur scène, ou plutôt trois : un musicien, une comédienne, un vibraphone. Mêlant les arts et les influences (conte, chant, musiques improvisées et musique de l'océan Indien), ils tissent une composition originale, où la langue créole et les instruments traditionnels, *bobre* et *roulèr*, viennent ponctuer un spectacle onirique et joyeux, à la découverte de la légende la plus connue de La Réunion.

Qui est cette *Granmèr Kal* que tout le monde craint, femme-oiseau, sorcière aux pouvoirs extraordinaires ?

Léone Louis a eu l'idée, pour ce spectacle, de combiner deux récits : la tradition réunionnaise et *La diablesse et son enfant*, unique roman jeunesse de Marie NDiaye (prix Goncourt 2009). Il en résulte un conte totalement actuel faisant la part belle à la musique des mots comme des notes, et abondant en filigrane des thèmes sensibles : la peur de l'Autre, le *ladilafé* – la rumeur ! –, le racisme.

Frissons de poésie et de peur garantis.

La compagnie Baba Sifon

(La Réunion)

Léone Louis texte, chant

David Fourdrinoy vibraphone, *roulèr*, *bobre*, jeu

Direction artistique Léone Louis, Daniel Léocadie, Lucie Le Renard

Avec la complicité artistique de Luc Rosello

Texte Léone Louis et Marie NDiaye

 David Fourdrinoy (compositions originales et improvisations)

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

Sonorisation Console / Façade / 2 retours / 4 micros instrument

Lumières Création en cours



Heureux qui comme Ulysse

Récital-découverte

Aline Piboule est une pianiste de premier plan. Révélée au Concours International d'Orléans où elle remporte cinq prix, elle sort en 2017 un premier disque solo acclamé par la critique (ffff Télérama, 5 Diapasons, sélection « La discothèque idéale du piano » de Classica).

Mais au diable les palmarès, la technique et le solfège : Aline est surtout habitée d'une sincère conviction que la musique, même « grande », a le pouvoir magique de nous réunir. Une flamme vive qui transforme chacun de ses concerts en un authentique moment de partage. Ici, on entendra des partitions étourdissantes de Debussy, Schubert, Scriabine, mais on parlera aussi de voyage (celui d'Ulysse, ou celui dont chacun rêve), de courage, de sirènes, de la mer – que le piano sait si bien célébrer – et d'émerveillement.

Pour que chacun reparte convaincu, comme Debussy, que « la musique est partout, qu'elle n'est pas enfermée dans des livres. Elle est dans les bois, dans les rivières et dans l'air ».

Aline Piboule piano
(Île-de-France)

 *Dialogue du vent et de la mer, Ce qu'a vu le vent d'ouest* (Debussy),
Auf dem Wasser zu singen (Schubert/Liszt), *L'île des sirènes* (Szymanowski),
Prélude (Scriabine), *Baigneuses au soleil* (Séverac)

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

Piano ½ queue minimum

Sonorisation Console / Façade / 1 micro voix

Lumières 1 douche sur le piano indispensable



Je m'appelle Solea

Voyage au cœur du flamenco

Tout y est : la danse, le chant et la guitare, trois piliers d'une culture musicale immense, pour faire connaître le flamenco sous son vrai visage, loin des clichés et au plus près du cœur.

Dans le large éventail de *palos* (styles harmoniques et rythmiques) qui composent le flamenco, la *solea* est sans doute l'un des plus anciens et profonds. Elle prend ici les traits d'une femme andalouse, une femme dont le cœur bat... en douze temps et dont la voix guide le jeune spectateur dans un parcours riche en émotions, du recueillement à la fête.

Sur scène, Cécile Evrot, Manuel Delgado et Aurelia Vidal donnent vie et corps aux tableaux musicaux d'un spectacle haut en couleur, au cours duquel les enfants seront invités à pratiquer eux aussi les *palmas* (claquement de mains) sur des figures rythmiques typiques. En quelques instants, nous voilà plongés dans une fête flamenca, où seul règne le plaisir d'être ensemble et de vibrer *a compas* (en rythme) !

Nov'art Factory

(Île-de-France)

Manuel Delgado guitare flamenco

Cécile Evrot chant

Aurelia Vidal danse flamenco, castagnettes

Lumière Jean-Baptiste Theron

 Traditionnels et compositions originales de Manuel Delgado

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 7 x 5 m

Plancher de danse indispensable (en dernier recours, les artistes peuvent fournir un plancher démontable : prévoir temps d'installation supplémentaire)

Sonorisation Console (numérique de préférence - si analogique, prévoir égaliseur, reverb, compresseur) / Façade / 4 retours

Lumières 9 PC / 9 PAR



Je m'suis fait tout p'tit

Chansons pour grandir

Jean Métégner et Stella Cohen Hadria se sont découverts bien des choses en commun avec « Tonton Georges » : des parents de nationalités mélangées et une enfance que rien ne prédestinait à la musique. Et comme ce dernier était un fervent défenseur de la liberté, ils font le choix de tout oser avec ses chansons, mais aussi avec l'Histoire... Une course poursuite en Alfa Romeo, un dangereux trafic de spaghettis, un stage de yoga dans le sous-marin du commandant Cousteau... qui aurait imaginé que Brassens était un aventurier ?

Et s'ils ont plus d'une ritournelle dans leur sac, ils l'invitent aussi, le grand Georges, à s'exprimer sur le sujet. Comment ? Il est mort, dites-vous ? Croyez-vous vraiment que ça les arrête ?

Un concert-spectacle où chansons de Brassens et compositions originales poussent comme les herbes folles des prairies...

Pour dire que, petite ou grande, classique ou populaire, la musique est un chemin ouvert à tous !

C^{ie} Le Chat perplexe

(Nouvelle-Aquitaine)

Stella Cohen Hadria récit, chant, ukulélé, clavier, traitement électronique

Jean Métégner récit, chant, violoncelle, guitare, *tamburello*, harmonica

Mise en scène Estelle Coquin et Lucie Catsu

Scénographie et son Nicolas Gautreau

Lumière Emma Atkinson

 Brassens et compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 5 x 4 m

Sonorisation Façade / 2 retours

Lumières 15 PC / 2 quartz

Un spectacle de La compagnie Le Chat perplexe, en coproduction avec les JM France • En partenariat avec La Guérétoise de spectacle (Guéret), La Mégisserie (Saint-Junien), l'OARA, le Moulin du Marais (Lezay) et la communauté de communes Creuse Sud-Ouest • Avec le soutien de la *sacem* 



Kaïla Sisters

Chroniques hawaïennes

Inspirés par l'histoire vraie de M^{me} Rivière et de sa troupe hawaïenne, les Kaïla Sisters nous entraînent dans les pas d'une mystérieuse professeure de français et de ses musiciens, partis de Polynésie un jour de 1928 pour une tournée qui les mena aux quatre coins du monde.

Mélodies traditionnelles de l'archipel hawaïen, standards du jazz *hot* et blues jalonnent ce voyage où la torpeur des îles du Pacifique se mêle à l'effervescence des comédies musicales new-yorkaises, tandis que grondent les ravages de la Grande Dépression.

Ukulélé et guitare hawaïenne, cor ou banjo, violon et contrebasse, autant de timbres qui reflètent la palette d'émotions transmise par les quatre musiciens durant ce périple haut en couleur, qui fait revivre toute une époque, avec ses ombres et sa lumière. Aloha !

The Kaïla Sisters

(Île-de-France)

Philippe Bord cor, guitare swing en alternance avec **Vladimir Médail**

Paolo Conti guitare hawaïenne

Lucas Henri ou **Thomas Garoche** ou **Nathanaël Malnoury** contrebasse

Marie Salvat violon, ukulélé, chant

Mise en scène Margot Dutilleul



Swing d'Hawaï et d'ailleurs

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

Sonorisation Console (*numérique de préférence – si console analogique, prévoir égaliseur, compresseur, reverb*) / Façade / 4 retours / Reverb

Lumières Création lumière en cours



Kosh

One beatboxer show

Au-delà de la technique du *beatbox* qu'il maîtrise avec brio, Kosh nous conte avec humour la découverte de son art, sa quête de sons et son désir de succès... qui tarde à venir ! Au travers d'anecdotes nourries de musiques, bruitages et autres sons aussi surprenants que saisissants, Kosh nous propose un spectacle multiple, drôle et novateur empruntant aux codes du stand-up.

Dans cette odysée sonore, Kosh se révèle être bien plus qu'un simple *beatboxer* : un véritable homme-orchestre. À l'heure où l'homme ne vit plus que grâce aux machines, lui, a mis les machines à son service et dans sa voix. Et c'est avec beaucoup d'humanité qu'à travers son histoire, il nous parle un peu de chacun d'entre nous. Si lui ne se retrouve jamais à court de souffle, le public risque fort d'avoir le sien coupé. Du grand show !

Kosh *beatbox*, sampler, écriture, jeu
(Auvergne-Rhône-Alpes)

Mise en scène Étienne de Balasy

Lumière Manuel Privet



Kosh

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m • 1 table hauteur taille

Sonorisation Console / Façade / 2 retours / Égaliseur / 2 DI / 1 micro voix

Lumières 11 PC / 9 PAR / 7 découpes / 2 cycliodes

1 machine à brouillard

Plan de feux adaptable selon la salle



La Légende de Tsolmon

Saga des steppes

Il y a longtemps en Mongolie vivait Kuku Namjil, un jeune berger du désert de Gobi qui, en suivant une étoile, va connaître un destin extraordinaire...

Lorsque la pianiste classique Susanna rencontre Mandaakh, virtuose de la vièle et du chant diphonique, le duo Gobi Rhapsodie naît comme une évidence et avec lui une musique unique, au croisement des chants mongols, de la musique classique et du jazz. S'appuyant sur ce répertoire envoûtant, ils revisitent la légende du *morin-khuur* (vièle à tête de cheval) pour nous offrir une histoire folle et émouvante, au grand galop dans l'immensité des steppes.

Entre mythe et réalité, ce spectacle résonne comme un hymne au voyage et à l'amour.

Duo Gobi Rhapsodie

(Centre-Val de Loire)

Mandaakh Daansuren *morin-khuur* (vièle mongole), guitare, guimbarde, flûte mongole, *khöömii* (chant diphonique), conte

Susanna Tiertant piano, accordéon, conte

Mise en scène Ulysse Barbry

Texte et adaptation Susanna Tiertant et Ulysse Barbry

Costumes Nadine Bourmaud

Lumière Mariam Rency

 **Airs traditionnels** revisités et compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 5 x 3 m • **Piano droit minimum demandé** (en dernier recours, les artistes peuvent apporter un clavier numérique)

Sonorisation Console (*numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseur et reverb*) / Façade / 2 retours en side / 3 micros instruments / 2 micros voix / 2 DI

Lumières 9 PC / 4 PAR / 2 découpes



Lùna fugue

Conte d'un Bach tsigane

L'histoire commence en Roumanie, dans l'authentique village de Buzescu, qui a vu surgir de terre, en un rien de temps, une centaine de palais plus extravagants les uns que les autres.

C'est dans ce cadre hautement baroque que la petite Lùna découvre un jour, à la radio, la musique de Jean-Sébastien Bach. Sa vie bascule. En tentant de la rejouer d'oreille sur son violon, elle va créer un son métissé nouveau, à mi-chemin entre la manière populaire et la rigueur du maître thuringien. Dans le village va alors commencer une controverse épique entre les défenseurs de la tradition et les « modernes », séduits par les expérimentations de la petite fille.

Ce conte savoureux est aussi l'occasion d'entendre le formidable duo formé par Gerardo Jerez Le Cam, au piano, et son acolyte Iacob Maciucă au violon. Ensemble, ils réussissent une synthèse musicale fascinante et virtuose. Une réconciliation au sommet !

Jerez Le Cam Ensemble

(Pays de la Loire)

Gerardo Jerez Le Cam piano

Iacob Maciucă violon

Juan Pablo Mino récit

Regard extérieur Aurélie Bapst

Lumière Sam Mary

 Bach, musiques populaires et classiques d'Europe de l'Est, arrangements G. Jerez Le Cam

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m • **1 piano ¼ de queue demandé** *(en dernier recours, les artistes peuvent apporter un piano numérique)*

Sonorisation Console / Façade / 3 retours

Lumières Création lumière en cours

Un spectacle du Jerez Le Cam Ensemble, en coproduction avec les JM France • En partenariat avec l'Espace de Retz (Machecoul), la salle des Saulnières (Le Mans) et le Théâtre Ligéria (Sainte-Luce-sur-Loire)



MétamorPhone

Danse, *beatbox*, arts numériques

Prenez un ballet mythique : *L'Après-midi d'un faune* de Nijinski. Scandale au Châtelet, entrée dans l'Histoire.

Sautez un siècle maintenant, réunissez un danseur et un *beatboxer* et faites-les remixer le ballet avec les moyens de leur temps : voici *MétamorPhone*.

Au-delà du clin d'œil à Nijinski, ce duo vibrant pour une voix et un corps est un feu d'artifice, à la croisée des danses ancestrales et de la culture techno. Tribalité, urbanité : deux réalités que tout oppose ? Pas si sûr dans ce spectacle en forme de grand mix, où les jeunes connectent immédiatement avec l'esthétique résolument urbaine de la danse électro, des créations graphiques et du *beatbox*, et où la voix se mue en instrument électronique. Dans un décor numérique en perpétuelle transformation, Brice Rouchet est fulgurant d'énergie, aux côtés de l'incroyable performeur vocal Tioneb (*Retour vers le bitume*). Dansez jeunesse !

SINE QUA NON ART

(Nouvelle-Aquitaine)

Tioneb *beatbox*, *loop station*, chant

Brice Rouchet danse

Direction artistique, chorégraphie Christophe Béranger
et Jonathan Pranas-Descours

Création numérique et vidéo Olivier Bauer



CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection) • Scène 11 x 7 x 4 m

Tapis de danse noir sur plancher indispensable

Déchargement du matériel la veille

Sonorisation Console (numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseur, compresseur, reverb) / Façade / 2 retours / Égaliseurs

Lumières 12 PC

Un spectacle SINE QUA NON ART, en coproduction avec les JM France et le Carré Amelot (La Rochelle)
• En partenariat avec le Centre des Arts d'Enghien-les-Bains, la Maison de l'Étudiant de La Rochelle et Le Florida d'Agen



La Migration des Tortues

Épopée musicale burlesque

Après plusieurs années à chanter seul sur scène, Tonycello nous dévoile son véritable rêve : faire partie d'un orchestre ! Mais n'est-ce pas là une ambition démesurée ? Et comment se distinguer des dizaines d'autres candidats pour obtenir un tel poste ? Notre farfelu violoncelliste trouvera-t-il sa place au sein de cette puissante machine que constitue un orchestre symphonique ? Le défi est de taille, le parcours semé d'embûches, mais gageons qu'il parviendra à ses fins : la bonne volonté, y'a que ça de vrai.

Antoine Payen signe ici le deuxième opus des aventures de Tonycello : un nouveau solo ébouriffant, pour lequel il a replongé, avec une bonne dose d'autodérision, dans son propre parcours de musicien classique. Le monde de l'orchestre face à celui du clown, il va y avoir de l'ambiance ! Un hommage décalé et virtuose.

Antoine Payen violoncelle, jeu, chant
(Hauts-de-France)

Mise en scène Marie Liagre

Son et lumière Vincent Masschelein



Beethoven, Bizet, Bach, Tonycello

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 7 x 5 m

Sonorisation Console (numérique de préférence) / Façade / 2 retours en side sur pieds

Lumières 8 PC / 6 PAR (version allégée)

Une version intégrale en lumières est également disponible : prévoir 4 h d'installation avec pré-montage la veille

Un spectacle du Terrier Productions, en coproduction avec les JM France • En partenariat avec l'Opéra de Limoges et la Ville de Feignies • Avec le soutien de La Bouche d'Air (Nantes) et le Quai des Arts (Pornichet)



Na au pays de ZzazzaN

Chants sonores et objets polyphoniques

Ce concert tout terrain est un véritable OMNI (Objet Musical Non Identifié) !

Les trois musiciens éclectiques et déjantés de NazzazzaN nous prennent par les yeux et les oreilles et nous guident dans leur monde libre où tout est jeu et musique : jeu avec la langue – l'anglais, l'espagnol, l'hébreu –, jeu avec les harmonies vocales et les corps en mouvement, souvent acrobatiques. Jeu également avec les objets – échelle, seaux – quand ils se mettent à sonner !

Bref, au pays de ZzazzaN, partout on danse avec sa voix et on chante avec son corps.

Formé au Roy Hart Théâtre, l'Américain Haim Isaacs propose une approche de la voix impliquant le corps et l'imaginaire, et une recherche de sons faisant exploser les limites du lyrisme conventionnel. Sa première création pour les enfants est une magnifique ode à la créativité, à l'invention et au rêve. À vous de jouer !

NazzazzaN

(Île-de-France)

Haim Isaacs chant, scie musicale, *senza*

Gaël Ascal contrebasse, guitare électrique, chant

Matthieu Beaudin accordéon, objets sonores, chant en alternance avec

Cyrille Froger chant, vibraphone, objets sonores

Lumière Giovanna D'Ettorre

 Compositions originales et chants traditionnels du monde

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 7 x 6 m

Sonorisation Console (*numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseur et reverb*) / Façade / 2 retours / 4 micros statiques

Lumières 6 PC / 9 PAR

Un spectacle du quatuor NazzazzaN • En partenariat avec Anis Gras (Arcueil) et le Festi'Val de Marne
• Avec le soutien du CNV, l'Adami, la Spedidam, l'ADIAM 94 et la Ville de Paris



La note rouge

Harpe pour un seule-en-scène

C'est une histoire d'amour. Un cœur à cordes entre une enfant trop timide et la harpe. Quand sa grand-mère lui fait découvrir l'instrument, la petite fille, convaincue de ses pouvoirs magiques, se met en tête de savoir en jouer. Un récit initiatique, philosophique et musical sur l'enfance, la famille, le deuil et la réalisation de soi, qui fera découvrir la harpe, un instrument dangereux... pardon... d'ange heureux !

Dans ce seule-en-scène qui mêle chanson et théâtre, Cristine Merienne déploie toutes les facettes de son art. Harpiste, chanteuse, compositrice mais aussi comédienne et auteure, elle jongle littéralement avec la harpe, avec les personnages chamarrés de cette histoire, les mots et les émotions.

Cristine Merienne harpe, jeu, chant
(Bretagne)

Mise en scène Robert Joubin

Lumière Stéphanie Petton

Costumes Gwënn Tillemon

 Chansons de Cristine Merienne

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 7 x 6 m

Installation 2 h 30 après pré-implantation lumières

Sonorisation Console (*numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseurs et reverb*) / Façade / 1 retour / 1 lecteur CD

Lumières 18 PC / 6 découpes / 3 F1

Une coproduction Collectif ARP, le Très-Tôt Théâtre [Quimper], les JM France et la MJC de Douarnenez
• Avec le soutien de la *sacem*  et de Musiques et Danses en Finistère



Pájaros

Une odysée vers l'Amazonie à vol d'oiseau

Pájaros suit la migration d'oiseaux à travers forêts, montagnes et océans de deux continents. On y rencontre un papa-perruche, une giroflée des Andes, un crapaud amoureux de la lune, un passereau roi des claquettes !

On embarque sur le radeau d'un cueilleur de coton du mythique fleuve Paraná, chevauchant des rythmes sud-américains pleins de vitalité.

On y parle la « langue des oiseaux », entre français, espagnol, quechua et appeaux, et on y chante des compositions, des chansons traditionnelles ou encore des poèmes de Robert Desnos.

La chanteuse franco-péruvienne Christine Audat est ici accompagnée de Johanne Mathaly qui sait faire chanter son violoncelle comme personne. Polyphonies, rythmes chaloupés et curieux gazouillis nous transportent dans un ailleurs vibrant, au fil des illustrations colorées des peintres Adelina et Wozniak. De quoi chatouiller délicieusement les oreilles et les yeux !

Christine Audat chant, guitare, petites percussions

Johanne Mathaly violoncelle, chant, pédale de boucle, petites percussions
(Île-de-France)

Regard extérieur Arnaud Guillou

Illustrations Adelina Kulmakhanova et Jacek Wozniak

Lumière Jean-Christophe Dumoitier

 **Airs** traditionnels d'Amérique du Sud et compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection) • 1 vidéoprojecteur HD + 1 écran à fournir

Pour les salles non équipées, les artistes peuvent apporter un décor (3 x 2 m) en remplacement de la vidéo

Scène 6 x 4 x 4 m

Sonorisation Console / Reverb / Façade / 2 retours

Lumières 15 PC

Un spectacle de Christine Audat • En partenariat avec la MJC Boby Lapointe (Villebon-sur-Yvette)

• Avec le soutien des JM France et de la  **sacem**



Par-delà la forêt

Musique, conte, danse

Il était une fois un garçon tout en angles et une fille toute molle, pour qui le simple fait de vivre est une épreuve. Quant à grandir... impossible ! Mais tout va se précipiter quand ils partent à la ville pour leur apprentissage. Ils devront alors surmonter bien des épreuves... Trois forêts, trois sorcières et plusieurs métamorphoses les attendent !

La musique tellement expressive du violoncelle dessine ce beau chemin pour grandir, avec deux sommets du répertoire se répondant à deux siècles d'intervalle : la 5^e Suite de Bach et la *Sonate pour violoncelle seul* de George Crumb. Entre les notes, les mots du conteur s'élèvent et la danse se glisse, interprète idéale de la métamorphose des corps. Un spectacle poignant et délicat à la croisée des arts.

C^{ie} de la Grande Ourse

(Nouvelle-Aquitaine)

Pierre Deschamps récit, danse

Mathilde Rader danse, récit

Pascale Berthomier violoncelle, récit

Regard chorégraphique Aurélie Vernadat

Lumière Loïc Laplasse

 Bach, Crumb et compositions originales de Pascale Berthomier

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 8 x 8 x 4 m

Tapis de danse noir sur plancher indispensable

Sonorisation Console / Façade / 4 retours en side / Égaliseurs / Reverb

Lumières 10 PC

Un spectacle de La compagnie de la Grande Ourse, en coproduction avec les JM France • En partenariat avec LES CARMES (La Rochefoucauld), La Mégisserie (Saint-Junien), le Théâtre du Cloître (Bellac), les centres culturels de Limoges et l'Union Régionale des Foyers Ruraux du Poitou-Charentes - Moulin du Marais (Lezay)



Pep's Lemon

Concert à l'envers

Quelle drôle d'idée d'associer dans un concert classique accordéon, contrebasse et violoncelle ! Tout commence par une pièce de Bach que les trois jeunes virtuoses interprètent bien droits devant leurs pupitres, dos au public. Étrange. Mais voilà qu'ils se retournent, que le groove s'en mêle, que leurs corps se mettent à chalouper... Si la grande musique n'a pour eux aucun secret, c'est une autre route que la voie royale toute tracée qu'ont choisie les *Pep's Lemon*. Et ils vont faire feu de tout bois !

Emblématiques d'une nouvelle génération pêchue et ouverte sur le monde, composant comme un groupe pop, ils nous entraînent de jungles africaines en rêveries maritimes, d'improvisations sur sonneries d'alarme en jongleries impromptues. Face-à-face, assis, debouts, couchés, sens dessus dessous, ils nous invitent joyeusement à faire fi de tout conformisme. Prêts pour le décollage ?

Pep's Lemon trio

(Île-de-France)

Sophie Aupied accordéon

Claire Mélisande Lebrun contrebasse

Olivier Schlegelmilch violoncelle, percussions

Mise en scène Olivier Prou

Lumière Anthony Desvergues

 Compositions originales et pièces choisies du répertoire

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m

Sonorisation Console numérique / Façade / 2 retours en side

Lumières 18 PAR / 16 PC / 4 découpes



Pierre Feuille Loup

Road trip à la croisée des arts

C'est quoi, *Pierre Feuille Loup* ?

Ce sont trois histoires contées par Jeanne Gogny, dont le célébritissime *Pierre et le loup*. C'est aussi un incroyable concert qui nous permet d'entendre l'œuvre culte de Prokofiev... sur guitare amplifiée ! Une magistrale leçon de musique donnée en toute simplicité par Sylvain Choinier (*King Biscuit, Kumquat*).

Ce sont encore les dessins de Lison De Ridder et son incontournable rétroprojecteur. À l'aide d'un scalpel, elle ouvre et découpe sous nos yeux son univers si particulier, presque magique.

Une partition « branchée » sur secteur, un rétroprojecteur dépoussiéré et une voix millénaire qui nous raconte des histoires de notre plus tendre enfance : sous la houlette de Manon Thorel (Molière 2015), les trois artistes font éclore tout un monde un peu vintage et très actuel.

Un concert, un conte, des illustrations : c'est *Pierre Feuille Loup*.

Les Vibrants Défricheurs

(Normandie)

Sylvain Choinier guitare

Lison De Ridder dessin, animation

Jeanne Gogny conte

Mise en scène Johann Abiola

Lumière Jérôme Hardouin

Écriture et adaptation Manon Thorel

 Prokofiev et arrangements Sylvain Choinier

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection) • **Scène** 8 x 8 m

Installation 2 h 30 après pré-implantation lumières

Sonorisation Console / Façade / Reverb / 2 retours en side / 2 micros instruments

Lumières 7 PC / 1 découpe / 16 PAR / 1 set d'ACL (*plan de feux adaptable selon la salle*)

Un spectacle des Vibrants Défricheurs • **En partenariat** avec le Théâtre des Bains Douches (Elbeuf), l'Espace Rotonde (Petit-Couronne) et L'Étincelle (Rouen) • **Avec le soutien de** la Drac Normandie, la Région Normandie, la Ville de Rouen, la Ville de Sotteville-lès-Rouen et la Ville de Petit-Quevilly



Poetinha

Fantaisie brésilienne

Un canard pataud, une fourmi rêveuse, un chat comme ci comme ça,
marche de carnaval, valse, ciranda,
 une drôle de maison, une horloge impatiente,
sérénade, forró, bossa nova,
 une puce coquine et une poule d'Angola...

C'est en brésilien et en français que vous découvrirez les délicieux poèmes-chansons de Vinicius de Moraes, le *poetinha* (« petit poète ») préféré des Brésiliens.

Odile Bertotto joue, chante et manipule objets et marionnettes, en complicité avec Benoit Eyraud, virtuose à la guitare 7 cordes et au *cavaquinho*. À partir de ce répertoire musical qu'ils connaissent sur le bout des doigts, ils donnent voix et vie à toute une galerie de personnages, avec des objets animés, une robe à surprises, un décor à tiroirs... Un voyage au Brésil coloré, rythmé, poétique et joyeux !

La compagnie Étoile secrète

(Auvergne-Rhône-Alpes)

Odile Bertotto chant, jeu, marionnettes, masque

Benoit Eyraud guitare 7 cordes, *cavaquinho*, chant, jeu, percussions corporelles

Textes Vinicius de Moraes

Adaptation Odile Bertotto

Mise en scène Odile Bertotto et Patrice Vandamme • **Scénographie** Desscréations

Costumes Agathe Trotignon • **Objets animés** Élodie Laperdue

Lumière Samuel Kesmedjian - Astu'Scène

Musiques du Brésil (Jobim, Toquinho, Soledade...), arrangements Benoit Eyraud

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 x 4 m

Sonorisation Console (numérique de préférence - si analogique, prévoir égaliseur, compresseur et reverb) / Façade / 2 retours / 1 DI

Lumières 12 PC / 2 PAR / 1 découpe



Premières neiges

Électro minimaliste pour petites oreilles

Deux musiciennes tiennent entre leurs doigts emmitouflés un bouquet d'histoires venues du froid. Portées par un mix de sons acoustiques et synthétiques, elles soufflent, slament, content, chantent et signent.... et nous donnent à entendre, entre les mots, le mystère des espaces enneigés, parcourus de craquements et de frôlements, de vent et de pas étouffés.

Mêlant improvisation et compositions aux sonorités actuelles, *Premières neiges* s'écoute et se partage comme un premier pas vers l'univers électro-acoustique.

Un concert comme un cocon enveloppant, peuplé de sons étonnants et d'images projetées (où l'on découvre que l'onde sonore a parfois la forme... d'un flocon !). Les artistes œuvrent à rendre le son visible, au même titre que la langue des signes qui traverse le spectacle en pointillé. Cette dernière est utilisée à la fois comme une main tendue vers certains publics, et pour ce qu'elle a de sensible et d'universel.

Le bout du nez sera froid, mais le cœur bien au chaud !

Walden Prod.

(Nouvelle-Aquitaine)

Lucie Malbosc chant, récit, synthétiseur

Hélène Deulofeu guitare électrique, chœurs

Mise en corps et Langue des Signes Française Faustine Roda

Lumière Nicolas Rouffineau

Costumes Camille Lacombe

 Compositions originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Noir indispensable (projection) • Scène 6 x 4 m

Déchargement du matériel demandé la veille, sinon prévoir 2 h 30 d'installation

Sonorisation console (numérique de préférence - si analogique prévoir égaliseur, compresseur, reverb et delay) / 4 enceintes de façade (si besoin, les artistes peuvent apporter la seconde paire) / 2 retours / 2 micros voix / 1 micro instrument / 1 DI

Lumières 8 PC / 4 découpes

Un spectacle Walden Prod. et Gommette Production • En partenariat avec le Boc'Hall (Bressuire)

• Avec le soutien de la  sacem



Rajasthan Express

L'Inde entre frères

Amrat, Sanjay et Teepu sont trois frères. Issus d'une prestigieuse lignée de musiciens, ils ont reçu une éducation à part, dans leur grande maison de Jaipur dont le salon de musique était le cœur battant et la véritable salle de jeux.

De père en fils depuis sept générations, chacun a sa place dans le grand concert familial, sous le regard exigeant et tendre des aînés. Voici l'histoire extraordinaire que nous racontent les membres du Amrat Hussain Brothers Trio, dans un concert chaleureux où éclatent les sourires et la complicité exceptionnelle qui les unit. *Tablas*, chants et castagnettes acrobatiques nous entraînent entre rythmes savants, mélodies bollywoodiennes, berceuses traditionnelles, musique soufi célébrant l'éclat chatoyant des cultures du nord de l'Inde.

Habitué des plus grandes scènes d'Inde et du monde, le *Rajasthan Express* fait escale cette saison aux JM France, pour notre plus grand plaisir !

Amrat Hussain Brothers Trio

(Centre-Val de Loire)

Amrat Hussain *tablas*, petites percussions, percussions vocales, chant

Sanjay Khan harmonium indien, *kartal*, *tampura*, chant

Teepu Khan *tablas*, percussions vocales, chant

Mise en scène Olivier Prou

Lumière Sébastien Collard

 Musiques populaires et savantes d'Inde du Nord

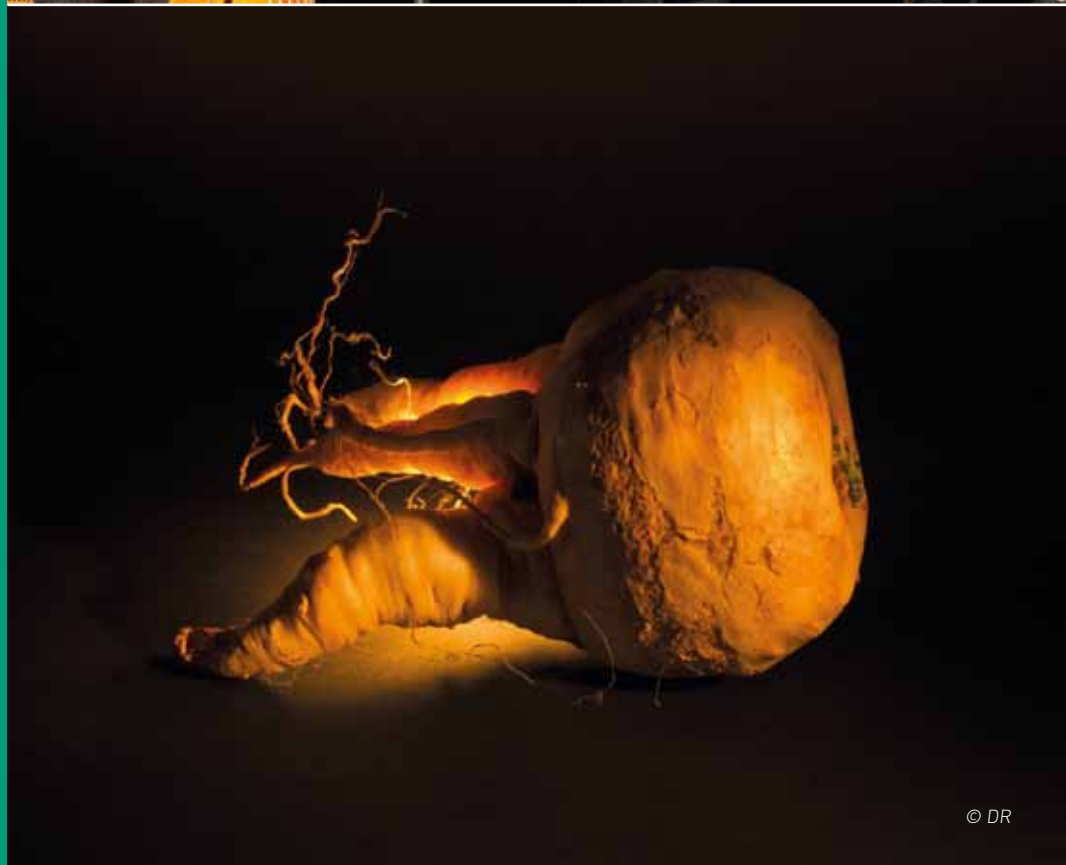
CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 m • 3 praticables 2 x 1 m

Bonne visibilité du plateau indispensable (artistes au sol)

Sonorisation Console (numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseurs, reverb) / Façade / 3 retours

Lumières 15 PC / 12 PAR / 3 découpes



Réjouissances du palais

Musique gastronomique à la cour de Versailles

Loin du *speed dating*, des *jingles* et des *fast food*, *Réjouissances du palais* nous offre une plongée dans un temps de délices fastueuses, une trêve musicale où la Grande Histoire jongle avec les anecdotes.

Plus qu'un concert, on y joue, raconte et chantonne un certain esprit français teinté de galanterie, de musique, de littérature et d'art culinaire.

Sait-on en effet qu'il se joua à la cour de Versailles une véritable révolution gastronomique ? Notre trio lève ainsi le voile sur l'exquis du chocolat et du champignon de Paris, la noblesse du chou, les histoires à l'eau de rose, la malfaisance d'une poire et la folie de la chantilly...

Deux doigts de Lully, une once de Le Camus, trois grammes de Couperin... Comme autant d'arômes et d'épices, la musique assaisonne tout ce menu savamment concocté dont chaque bouchée raconte un Versailles à nul autre pareil.

La compagnie Volte Quarte

(Bretagne / Grand Est)

Chrystèle Spinosi voix, jeu, direction artistique

Clara Fellmann viole de gambe, jeu

Jérôme Bertier clavecin, jeu

Regard extérieur Annie Lucas

 **Airs de cour français des XVII^e et XVIII^e siècles** (Lully, Charpentier, Cambert, Couperin...)

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 4 x 4 m

2 pupitres, 2 chaises

Clavecin (en dernier recours, les artistes peuvent apporter un clavecin)

Un panier garni de légumes frais

Sonorisation Console / Façade

Lumières Pleins feux chaleureux



Sur la nappe

Chansons de sucre et de mots

*Sur la nappe, on trouve des chansons,
une guitare, un banjo et deux gourmands qui chantent et nous racontent
des histoires de sucre, de pique-nique, de bonbons,
de chien qui mange de drôles de choses...*

Plonger dans l'univers des tout-petits avec tout ce qu'il comporte d'imaginaire coloré et gustatif : ce qu'on mange, ce qu'on met à la bouche, ce qu'on déguste ou qu'on recrache.

Conçu spécialement pour les plus jeunes, ce spectacle explore la vocalité, les sons, les formes et les couleurs, invitant les enfants à partager un voyage sensoriel et poétique. Une forme légère qui tient sur une nappe, où deux gourmands malaxent la nourriture pour la transformer en chansons. Un duo épuré et doux, rond, enveloppant, et un peu fou aussi !

Tilt !

(Bretagne)

Marion Rouxin chant, objets sonores

Éric Doria banjo, guitare acoustique, ukulélé, petites percussions, objets sonores

Mise en scène Alice Millet

Lumière Olivier Kinning et François le Pallec

Scénographie Alexandra Vincens

Costumes Myriam Rault

 Chansons originales

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 8 x 7 m

Sonorisation Console (numérique de préférence – si analogique, prévoir égaliseur, reverb) / Façade / 2 retours en side

Lumières 9 PC / 4 PAR

Un spectacle Tilt !, en coproduction avec La Péniche Spectacle et Lillico (Rennes)

• Avec le soutien de Rennes Métropole, l'Adami et la Spedidam



Tic Tac Tock

Clown British

Et chez toi, comment ça se passe ?

Mrs Flower est une vieille jeune demoiselle « old England ». Tailleur empesé, lunettes ajustées, chignon fou et yeux allumés, elle nous emmène en excursion d'un jour en Angleterre, le pays de son enfance.

L'occasion de nous livrer une délicieuse tranche de son quotidien d'autrefois, du déjeuner au coucher. Au son des berceuses, comptines et autres gigues irlandaises, le voile est levé sur la mélodie d'une langue et toutes ces particularités que l'on adore détester chez nos voisins.

Nourrie de folk, de swing, de rap et de *kwela* africain, Rachel Ponsonby, la plus Belge de toutes les Anglaises, livre ici toute l'étendue de ses talents d'auteur, de musicienne et de clown.

Un spectacle hilarant qui pose de graves questions : un coq fait-il *cockadoodledoo* ou *cocorico* ? Une horloge fait-elle *tic tac* ou *tick tock* ? Un petit bijou « so British » !

Zirk Théâtre

(Belgique)

Rachel Ponsonby saxophone, clarinette, ukulélé, clavier, flûte irlandaise, cornet, petites percussions, *loop station*, clown, chant

Mise en scène Louis Spagna

Lumière et accessoires Antoinette Clette

Costumes Sophie Debaisieux

 Comptines traditionnelles et compositions originales de Rachel Ponsonby

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 x 3 m

Boîte noire pendrillonnée et sol foncé recommandés

Installation 1 h après pré-implantation lumières

Sonorisation Console / Façade / 2 retours

Lumières 14 PC / 4 PAR / 3 découpes



Trois fois rien

Chansons traditionnelles pour notre temps

En 1880, Achille Millien, ethnomusicologue avant l'heure, sillonne le Nivernais pour rencontrer les paysans et noter leurs chansons.

140 ans plus tard, trois chanteurs et amis de toujours vont à leur tour marauder de porte en porte, recueillant çà et là la mémoire des gens, des enfants comme des anciens.

Tout cela donne un spectacle unique, chanté à trois voix nues sur une rythmique de *beatbox*, autour d'un thème commun tiré d'une bourrée du Morvan : « De quoi vivons-nous ? ». D'argent, d'amour, avec beaucoup ou trois fois rien ?

Si le trio aime questionner et amuser, il aime surtout découvrir et écouter les gens. On les entendra dans les enregistrements glanés en chemin et insérés dans le spectacle et aussi dans le public, puisque celui-ci, quel que soit son âge, est invité à donner de la voix avec La Maraude et plus si affinités, – car « trois fois rien, c'est déjà beaucoup » !

La Maraude

(Bourgogne-Franche-Comté)

Justin Bonnet chant

Xavier Fourniols chant, *beatbox*

Florent Guillot chant, *beatbox*

Mise en espace Anabelle Stefani

Lumière Ruddy Fritsch

 Chansons traditionnelles du Nivernais et de France, d'hier et d'aujourd'hui

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 4 x 3 m

Sonorisation Console / Façade / 3 retours

Lumières Pleins feux chaleureux

Un spectacle du Collectif T0&MA, en coproduction avec la Cité de la Voix (Vézelay) et les JM France
• Avec le soutien de la Région et la Drac Bourgogne-Franche-Comté, le Département de l'Yonne et la Ville de Joigny



Un conte du chat perché

Les boîtes de peinture

Opéra pour enfants

Malgré les instructions de leurs parents, Delphine et Marinette préfèrent s'amuser avec leurs boîtes de peinture neuves plutôt que d'aller travailler aux champs. Mais catastrophe, les animaux pris comme modèles, une fois peints, se métamorphosent, comme des décalques des peintures. Le cheval est minuscule, l'âne n'a plus que deux pattes et les bœufs blancs n'existent plus que par leurs cornes !

Sur un conte particulièrement savoureux du *Chat perché*, cet opéra miniature se déguste sans l'ombre d'une fausse note grâce à la composition tout en finesse d'Isabelle Aboulker, servie par des interprètes remarquables au chant, au piano (et aux animaux !) et une scénographie colorée pleine de surprises.

Après le succès d'*Antoinette la poule savante*, la compagnie In-Sense nous offre cette fois de plonger dans l'univers poétique de Marcel Aymé, teinté de fantastique. Une formidable initiation à la littérature et à l'art lyrique, drôle et tendre.

Spectacle nommé aux Petits Molières

Cie In-Sense (Île-de-France)

Marie Blanc mezzo-soprano • **Philippe Scagni** baryton

Camille Demoures ou **Ernestine Bluteau** piano

Texte d'après *Les contes du chat perché* de Marcel Aymé

Mise en scène Sébastien Davis • **Scénographie** Perrine Leclère-Bailly

Costumes Pierre-Yves Loup Forest • **Accessoires** Charlotte Ledger

Lumière Julien Ménard

 Isabelle Aboulker

CONDITIONS TECHNIQUES SPÉCIFIQUES ⓘ cf p. 31 conditions techniques générales

Scène 6 x 5 x 4 m

1 piano acoustique dans l'idéal (¼ de queue ou droit) ;

à défaut, piano numérique fourni par les artistes

Sonorisation Console / Facade / Retours

Lumières Conduite adaptable selon la salle

PAGES	PROGRAMME	GENRE MUSICAL	MAT	GS	CP	CE1	CE2	CM1	CM2	6 ^e	5 ^e	4 ^e	3 ^e	Lycée	Famille	Tout public	Ateliers
37	À quoi tu joues ?	MA			●	●	●	●	●	●	●				●		●
39	Les Amours sous-marines	MA			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
41	Avant les mots	BC/MM/MA			●	●	●								●		●
43	La Bête	MM			●	●	●	●	●	●	●				●		●
45	La Boucle est bouclée	MA				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
47	Chien Bleu	MA				●	●	●	●						●		●
49	Cinéklang	MA				●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●
51	Comme c'est étrange !	MA		●	●	●	●	●	●						●	●	●
53	Comme souffler dans un violoncelle	BC/MM/MA				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
55	Coucou Hibou !	BC/MM			●	●	●	●	●						●		●
57	Crin blanc	MA			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
59	Et après, c'est quoi ?	MA			●	●	●	●	●						●		●
61	Fantaisie du Comte d'Orfraie	MA			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
63	Gigambitus	BC/MA				●	●	●	●	●	●				●	●	●
65	Granmèr Kal (GMK)	MA/MM				●	●	●	●						●		●
67	Heureux qui comme Ulysse	BC			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
69	Je m'appelle Solea	MM			●	●	●	●	●	●	●				●	●	●
71	Je m'suis fait tout p'tit	MA				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
73	Kaïla Sisters	MA/MM				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
75	Kosh	MA					●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
77	La Légende de Tsolmon	MM			●	●	●	●	●						●	●	●
79	Lùna fugue	BC/MM			●	●	●	●	●	●	●				●	●	●
81	MétamorPhone	MA				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
83	La Migration des Tortues	BC				●	●	●	●	●	●				●	●	●
85	Na au pays de ZzazzaN	MA/MM			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
87	La note rouge	BC/MA			●	●	●	●	●						●		●
89	Pájaros	MM/MA		●	●	●	●								●		●
91	Par-delà la forêt	BC			●	●	●	●	●	●	●				●		●
93	Pep's Lemon	BC/MA			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
95	Pierre Feuille Loup	BC/MA			●	●	●	●	●	●					●		●
97	Poetinha	MM			●										●		●
99	Premières neiges	MA			●	●	●								●		●
101	Rajasthan Express	MM			●	●	●	●	●	●	●				●	●	●
103	Réjouissances du palais	BC				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
105	Sur la nappe	MA			●	●											●
107	Tic Tac Tock	MA			●	●									●		●
109	Trois fois rien	MM			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
111	Un conte du chat perché – Les boîtes de peinture	BC			●	●	●	●	●						●		●

MM musiques du monde et traditionnelles

MA musiques actuelles

BC du baroque au contemporain

En rouge : spectacles accompagnés en création par les JM France

Partenaires

Les JM France remercient chaleureusement l'ensemble de leurs partenaires



Ministère de la Culture

DGCA (Direction Générale de la Création Artistique)



Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse

DGESCO (Direction Générale de l'Enseignement Scolaire)

DJEPVA (Direction de la Jeunesse, de l'Éducation Populaire et de la Vie Associative)



Fonjep

Le Fonds de Coopération de la Jeunesse et de l'Éducation Populaire



Sacem – Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de Musique

La Sacem a pour vocation de représenter et défendre les intérêts de ses membres en vue de promouvoir la création musicale, l'accompagnement et la professionnalisation des artistes. Sa mission essentielle est de collecter les droits d'auteur et de les répartir aux auteurs, compositeurs et éditeurs. Fortement engagée dans l'action culturelle, elle met en œuvre trois programmes d'aide (à la production, à la diffusion et à la programmation pour les festivals) ainsi qu'un label « Scène Sacem Jeune public » et un nouvel appel à candidature « Salles Mômes » pour fédérer les acteurs jeune public. #lasacemsoutient



La copie privée

La copie privée est un système qui permet aux particuliers de copier des œuvres pour leur usage privé, tout en rémunérant les créateurs.

En contrepartie les auteurs, les artistes-interprètes et les producteurs de ces œuvres reçoivent une rémunération destinée à compenser le préjudice financier résultant de cette exception.



Adami – Société pour l'Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes

L'Adami accompagne les artistes-interprètes tout le long de leur carrière. De la gestion des droits à l'aide à la création, elle soutient et défend son travail en France et dans le monde.

Le Crédit Mutuel est fier d'accompagner les JM France dans leur action dédiée au développement de toutes les formes de pratiques musicales.



FCM – Fonds pour la Création Musicale

Le Fonds pour la Création Musicale, par le biais de différents programmes de subvention, favorise la création et la diffusion des musiques d'aujourd'hui et encourage le développement des carrières d'artistes.



Spedidam – Société de Perception et de Distribution des Droits des Artistes-Interprètes

La Spedidam est une société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes-interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées.



CNV – Centre national de la Chanson, des Variétés et du Jazz

La mission du CNV est de soutenir le spectacle vivant de musiques actuelles et de variétés, grâce aux fonds collectés par la taxe sur les spectacles et par la redistribution de ceux-ci sous la forme d'aides financières aux divers porteurs de projets.



Ville de Paris

Et aussi



Les JM France sont adhérentes des réseaux



JM International



Le conseil d'administration et l'équipe des JM France

Conseil d'administration

Présidente

Jessie Westenholz

Les JM France en région sont représentées par les président(e)s des associations régionales

Auvergne-Rhône-Alpes **Hélène Delage**

Bourgogne-Franche-Comté **Jacky Courtais**

Bretagne **Maryvonne Le Nouvel**

Centre-Val de Loire **Pierre-Louis Pinsard**

Corse **Georges De Zerbi**

Grand Est **Carole Arnould**

Hauts-de-France **Jean-Michel Seillé**

Normandie **Brigitte Gallier**

Nouvelle-Aquitaine **Roselyne Verhille**

Occitanie **Jean Coste**

Pays de la Loire **Bernard Dumont**

Provence-Alpes-Côte d'Azur **Jean-Pierre**

Grégoire

Personnalités

Dominique Barranguet-Loustalot

Emmanuelle Bertrand

Gérard Davoust

Dominique Ponsard

Gérard Prigent

Jean-François Retière

Représentants des pouvoirs publics

Le ministère de la Culture

Le ministère de l'Éducation nationale
et de la Jeunesse

La Ville de Paris

Équipe nationale

Directeur général Vincent Niqueux

Secrétaire générale Delphine Leclerc

Assistante de direction Aline Julien

Directeur du développement territorial

Benoit Vuillon

Chargé de développement territorial Arnaud

Réveillon

Chargée de mission EAC / Fonds Musical

Julia Kallmann

Directrice artistique Anne Torrent

Chargée de production Marta Szypulski /

Manon Loury (→ décembre 2019)

Assistante artistique Sophie Im

Régisseur général Franck Ducoron

Directrice des tournées Ségolène Arcelin

Assistante action culturelle Camille Pernelet

Assistante des tournées Fadila Bouanani

Assistante logistique des tournées

Morgane Troadec

Responsable communication et mécénat

Mathilde Moury

Assistante communication et mécénat

Flavie Mandin

Comptable Frédéric Ferlicot

Entretien Geeththa Thavarajah

VOUS ÊTES



Bénévole

Rejoignez le réseau de 1 000 bénévoles et impliquez-vous dans la mission des JM France.



Artiste

Participez aux auditions régionales professionnelles des JM France pour intégrer la programmation musicale et aller à la rencontre du jeune public.



Enseignant

Faites découvrir la musique à vos élèves en les emmenant au spectacle et en leur proposant un atelier musical. Des outils pédagogiques fonctionnels et adaptés sont à votre disposition.



Responsable culturel

Devenez partenaire des JM France en programmant un de leur spectacle musical, en coproduisant une création ou une résidence d'artistes.



Donateur

Entreprise, particulier, soutenez les JM France dans leur mission en faisant un don.

www.jmfrance.org

JM France

20 rue Geoffroy l'Asnier - 75004 Paris | + 33 (0)1 44 61 86 86 | contact@jmfrance.org
www.jmfrance.org |     